

Publications

Books

Authored

- 001 BAUSI, ALESSANDRO, *Il Sēnodos etiopico: edizione critica e traduzione dei testi pseudoapostolici inediti*, PhD Thesis in Africanistica, scienze storiche e filologiche dell’Africa Settentrionale e Orientale, IV ciclo, Napoli: Istituto Universitario Orientale, 1992 (pp. 678)
- 002 – ቀሌሜንጦስ : *Il Qalēmentos etiopico. La rivelazione di Pietro a Clemente. I libri 3–7. Traduzione e introduzione*, Napoli: IUO, Dipartimento di Studi e Ricerche su Africa e Paesi Arabi, 1992 (‘Studi Africanistici, Serie Etiopica’, 2) (pp. 250)
- 003 – *Il Sēnodos etiopico. Canonii pseudoapostolici: Canonii dopo l’Ascensione, Canonii di Simone il Cananeo, Canonii Apostolici, Lettera di Pietro. Textus; Versio*, ed., tr. ALESSANDRO BAUSI, 2 vols, Lovanii: In aedibus E. Peeters, 1995 (‘Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium’, 552, 553, Scriptorum Aethiopicum, 101, 102) (pp. XLIV–307; XXIV–126)
- 004 – *La versione etiopica degli Acta Phileae nel Gadla samā’tāt*, Napoli: Istituto Universitario Orientale, 2002 (‘Supplemento agli Annali’, 60–61 (2000–2001), 92) (pp. IX–64)
- 005 – *La «Vita» e i «Miracoli» di Libānos. Textus; Versio*, ed., tr. ALESSANDRO BAUSI, 2 vols, Lovanii: In aedibus E. Peeters, 2003 (‘Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium’, 595, 596, Scriptorum Aethiopicum, 105, 106) (pp. XXX–226; XXXVIII–138)
- 006 BAUSI, ALESSANDRO and ALESSANDRO GORI, *Tradizioni orientali del «Martirio di Areta»: La prima recensione araba e la versione etiopica, Edizione critica e traduzione. Presentazione di Paolo Marrassini*, contrib. PAOLO MARRASSINI, Firenze: Dipartimento di Linguistica – Università di Firenze, 2006 (‘Quaderni di Semitistica’, 27) (pp. XXVIII–306), pp. 1–17 (*Introduzione*) and 89–306 (*La versione etiopica*)

Edited

- 001 BAUSI, ALESSANDRO and MAURO TOSCO, eds, *Afroasiatica Neapolitana. Contributi presentati all’8° Incontro di Linguistica Afroasiatica (Camito-Semitica), Napoli 25–26 Gennaio 1996 / Papers from the 8th Italian Meeting of Afroasiatic (Hamito-Semitic) Linguistics, Naples, January 25–26, 1996*, Napoli: IUO, Dipartimento di Studi e Ricerche su Africa e Paesi Arabi, 1997 (‘Studi Africanistici, Serie Etiopica’, 6)
- 002 BAUSI, ALESSANDRO, GIANNI DORE, and IRMA TADDIA, eds, *Materiale antropologico sul ‘Rim’ in Etiopia ed Eritrea – Anthropological and Historical Documents on ‘Rim’ in Ethiopia and Eritrea*, Torino: Editrice L’Harmattan Italia, 2001 (‘Il Politico e La Memoria’)
- 003 UHLIG, SIEGBERT and ALESSANDRO BAUSI, eds, *Encyclopaedia Aethiopica*, contribs. MARIA S. BULAKH, DIRK BUSTORF, ANDREU MARTÍNEZ D’ALÒS-MONER, DENIS NOSNITSIN, THOMAS RAVE, WOLBERT SMIDT, and EVGENIA SOKOLINSKAIA, IV (O–X), Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2010
- 004 BAUSI, ALESSANDRO, ed., *Languages and cultures of Eastern Christianity. Ethiopian*, Burlington, VT: Ashgate, 2012 (‘Variorum, The Worlds of Eastern Christianity, 300–1500’, 4), <https://doi.org/10.4324/9781315250854>
- 005 BAUSI, ALESSANDRO, ANTONELLA BRITA, ANDREA MANZO, CARMELLA BAFFIONI, and ERSILIA FRANCESCA, eds, *Æthiopica et Orientalia. Studi in onore di Yaqob Beyene*, Napoli: Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo, 2012 (‘Studi Africanistici, Serie Etiopica’, 9)
- 006 BUZI, PAOLA, *Coptic manuscripts 7. The manuscripts of the Staatsbibliothek zu Berlin Preußischer Kulturbesitz: Part 4, Homiletic and liturgical manuscripts from the White Monastery. With two documents from Thebes and two Old-Nubian manuscripts*, ed. ALESSANDRO BAUSI, Stuttgart: Franz Steiner Verlag, 2014 (‘Verzeichnis der Orientalischen Handschriften in Deutschland’, 21/7)
- 007 BAUSI, ALESSANDRO and SIEGBERT UHLIG, eds, *Encyclopaedia Aethiopica*, contribs. DIRK BUSTORF, SOPHIA

- DEGE, ALEXANDER MECKELBURG, THOMAS RAVE, and EVGENIA SOKOLINSKAIA, V (*Y–Z, Supplementa, Ad-denda et Corrigenda, Maps, Index*), Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2014
- 008 BAUSI, ALESSANDRO, ALESSANDRO GORI, and GIANFRANCESCO LUSINI, eds, *Linguistic, Oriental and Ethiopian studies in memory of Paolo Marrassini*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2014, <https://doi.org/10.2307/j.ctvc16s9j>
- 009 MARRASSINI, PAOLO, *Storia e leggenda dell'Etiopia tarsoantica. Le iscrizioni reali aksumite con un'appendice di Rodolfo Fattovich su La civiltà aksumita: aspetti archeologici e una nota editoriale di Alessandro Bausi*, ed. ALESSANDRO BAUSI, contrib. RODOLFO FATTOVICH, Brescia: Paideia, 2014 ('Testi del Vicino Oriente antico', 9, Letteratura etiopica, 1)
- 010 BAUSI, ALESSANDRO, PIER GIORGIO BORBONE, FRANÇOISE BRIQUEL CHATONNET, PAOLA BUZI, JOST GIPPERT, CAROLINE MACÉ, ZESER MELISSAKES, LAURA EMILIA PARODI, WITOLD WITAKOWSKI, and EUGENIA SOKOLINSKI, eds, *Comparative Oriental Manuscript Studies: An Introduction*, Hamburg: Tredition, 2015, <https://doi.org/10.5281/zenodo.46784>
- 011 BAUSI, ALESSANDRO, ALESSANDRO GORI, DENIS NOSNITSIN, and EUGENIA SOKOLINSKI, eds, *Essays in Ethiopian Manuscript Studies. Proceedings of the International Conference Manuscripts and Texts, Languages and Contexts: the Transmission of Knowledge in the Horn of Africa, Hamburg, 17–19 July 2014*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2015 ('Supplement to Aethiopica', 4), <https://doi.org/10.2307/j.ctvc771h8>
- 012 BAUSI, ALESSANDRO, ed., *150 Years after Dillmann's Lexicon: Perspectives and Challenges of Gə'əz Studies*, contrib. EUGENIA SOKOLINSKI, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2016 ('Supplement to Aethiopica', 5), <https://doi.org/10.2307/j.ctvckq4bs>
- 013 UHLIG, SIEGBERT, DAVID APLEYARD, ALESSANDRO BAUSI, WOLFGANG HAHN, and STEVEN KAPLAN, eds, *Ethiopia: History, Culture and Challenges*, Berlin – Münster – Wien – Zürich – London: LIT Verlag – Michigan State University Press, 2017 ('Afrikanische Studien / African Studies', 58)
- 014 BAUSI, ALESSANDRO, CHRISTIAN BROCKMANN, MICHAEL FRIEDRICH, and SABINE KIENITZ, eds, *Manuscripts and Archives: Comparative Views on Record-Keeping*, Berlin – Boston, MA: De Gruyter, 2018 ('Studies in Manuscript Cultures', 11), <https://doi.org/10.1515/9783110541397>
- 015 UHLIG, SIEGBERT, DAVID APLEYARD, ALESSANDRO BAUSI, WOLFGANG HAHN, and STEVEN KAPLAN, eds, *Äthiopien. Geschichte, Kultur, Herausforderungen*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2018
- 016 BAUSI, ALESSANDRO, ALBERTO CAMPLANI, and STEPHEN EMMEL, eds, *Tempo e Storia in Africa / Time and History in Africa*, Milano: Accademia Ambrosiana, 2019 ('Africana Ambrosiana', 4)
- 017 BAUSI, ALESSANDRO, MICHAEL FRIEDRICH, and MARILENA MANIACI, eds, *The Emergence of Multiple-Text Manuscripts*, Berlin – Boston, MA: De Gruyter, 2019 ('Studies in Manuscript Cultures', 17), <https://doi.org/10.1515/9783110645989>
- 018 BAUSI, ALESSANDRO, BRUNO REUDENBACH, and HANNA WIMMER, eds, *Canones: The Art of Harmony. The Canon Tables of the Four Gospels*, Berlin – Boston, MA: De Gruyter, 2020 ('Studies in Manuscript Cultures', 18), <https://doi.org/10.1515/9783110625844>
- 019 BAUSI, ALESSANDRO and MICHAEL FRIEDRICH, eds, *Tied and Bound: A Comparative View on Manuscript Binding*, Berlin – Boston, MA: De Gruyter, 2023 ('Studies in Manuscript Cultures', 33), <https://doi.org/10.1515/978311292069>

Articles in journals

- 001 BAUSI, ALESSANDRO, 'I manoscritti etiopici di J. M. Wansleben nella biblioteca nazionale centrale di Firenze', *Rassegna di Studi Etiopici*, 33, 1989 (pub. 1991), pp. 5–33
- 002 – 'Presenze clementine nella letteratura etiopica', *Studi Classici e Orientali*, 40, 1990, pp. 289–316
- 003 – 'La frase relativa nelle lingue semitiche d'Etiopia', *Quaderni del Dipartimento di Linguistica (Firenze)*, 1, 1990, pp. 105–123
- 004 – 'Alcune considerazioni sul «Sēnodos» etiopico', *Rassegna di Studi Etiopici*, 34, 1990 (pub. 1992), pp. 5–

- 005 – ‘Heritage and Originality in the Ethiopic *Sinodos*’, *Journal of Ethiopian Studies*, 25, 1992, pp. 15–33
- 006 BAUSI, ALESSANDRO and GIANFRANCESCO LUSINI, ‘Appunti in margine a una nuova ricerca sui conventi eritrei’, *Rassegna di Studi Etiopici*, 36, 1992 (pub. 1994), pp. 5–36
- 007 BAUSI, ALESSANDRO, GIANFRANCESCO LUSINI, and IRMA TADDIA, ‘Materiali di studio dal Sära’ē (Eritrea): le istituzioni monastiche e la struttura della proprietà fondiaria’, *Africa: Rivista trimestrale di studi e documentazione dell’Istituto Italo-Africano*, 48/3, 1993, pp. 446–463
- 008 BAUSI, ALESSANDRO, ‘I manoscritti arabo-cristiani: la catalogazione’, *Bulletin de l’AELAC*, 3, 1993, pp. 17–21
- 009 BAUSI, ALESSANDRO, ‘Su alcuni manoscritti presso comunità monastiche dell’Eritrea [I. Dabra Māryām]’, *Rassegna di Studi Etiopici*, 38, 1994 (pub. 1996), pp. 13–69
- 010 BAUSI, ALESSANDRO, GIANFRANCESCO LUSINI, and IRMA TADDIA, ‘Eritrean Monastic Institutions as “Lieux de Mémoire” and Source of History’, *Africa: Rivista trimestrale di studi e documentazione dell’Istituto Italo-Africano*, 50/2, 1995, pp. 265–276
- 011 BAUSI, ALESSANDRO, ‘Su alcuni manoscritti presso comunità monastiche dell’Eritrea [II. Dabra Bizan]’, *Rassegna di Studi Etiopici*, 39, 1995 (pub. 1997), pp. 25–48
- 012 – ‘Su alcuni manoscritti presso comunità monastiche dell’Eritrea [III. Dabra Libānos. Dabra Abuna Beṣu’a Amlāk. Dabra Marqorēwos]’, *Rassegna di Studi Etiopici*, 41, 1997 (pub. 1998), pp. 13–56
- 013 – ‘L’*Epistola* 70 di Cipriano di Cartagine in versione etiopica’, *Aethiopica*, 1, 1998, pp. 101–130, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.1.1.650>
- 014 – ‘Un nuovo studio sulla versione etiopica della Bibbia’ (Review of Michael A. Knibb, *Translating the Bible: the Ethiopic Version of the Old Testament*, The Schweich Lectures of the British Academy, 1995 (Oxford: Oxford University Press, 1999)), *Rassegna di Studi Etiopici*, 43, 1999 (pub. 2000), pp. 5–13
- 015 – ‘Appunti sul *Gadla Libānos*’, *Warszawskie Studia Teologiczne*, 12/2, 1999 (pub. 2000) (*Miscellanea Aethiopica reverendissimo domino Stanislaw Kur septuagenario professori illustrissimo viro amplissimo ac doctissimo oblata*, ed. MAREK STAROWIEYSKI), pp. 11–30
- 016 – ‘New Egyptian texts in Ethiopia’, *Adamantius*, 8, 2002, pp. 146–151
- 017 – ‘Alcune osservazioni sul *Gadla ḥawāryāt*’, *Annali dell’Istituto Orientale di Napoli*, 60–61, 2000–2001 (pub. 2002), pp. 77–114
- 018 – ‘Some Short Remarks on the *Canon Tables* in Ethiopic Manuscripts’, *Studi Magrebini*, 26, 1998–2002 (pub. 2004) (*Scritti in onore di Clelia Sarnelli Cerqua*, ed. CARMELA BAFFIONI), pp. 45–67
- 019 – ‘«Quando verrà ...» (Mt 25,31): su un passo del *Gadla Libānos*’, *Aethiopica*, 6, 2003, pp. 168–176, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.6.1.375>
- 020 – ‘Numismatica aksumita, linguistica e filologia’, *Istituto Italiano di Numismatica, Annali*, 50, 2003 (pub. 2005), pp. 157–175
- 021 – ‘Etiopico *’ellē*: a proposito di un’ipotesi recente’, *Scrinium*, 1, 2005 (*Varia Aethiopica: In Memory of Sevir B. Chernetsov (1943–2005)*, eds DENIS NOSNITSIN, SERGE [SERGEJ] A. FRANTSOUZOFF [FRANCUZOV], LEONID EFIMOVICH KOGAN, and BASIL LOURIÉ), pp. 3–11, <https://doi.org/10.1163/18177565-9000123>
- 022 – ‘Ancient features of Ancient Ethiopic’, *Aethiopica*, 8, 2005, pp. 149–169, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.8.1.331>
- 023 – ‘La *Collezione aksumita* canonico-liturgica’, *Adamantius*, 12, 2006, pp. 43–70
- 024 – ‘The Manuscript Tradition of the Ethiopic *Qalēmentos*. A Short Note’, *Rocznik Orientalistyczny*, 59/1, 2006 (Wälättä Yohanna. *Ethiopian Studies in Honour of Joanna Mantel-Niecko on the Occasion of the 50th Year of her Work at the Institute of Oriental Studies, Warsaw University*, eds WITOLD WITAKOWSKI and LAURA ŁYKOWSKA), pp. 47–57
- 025 – ‘Un indice del *Liber Aksumae*’, *Aethiopica*, 9, 2006, pp. 102–146, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.9.1.244>

- 026 – ‘La versione etiopica delle *Risposte canoniche* di Timoteo I attribuite a Pietro di Alessandria (CPG II, nr. 2520)’, *Scrinium*, 2, 2006 (*Universum Hagiographicum. Mémorial R. P. Michel van Esbroeck, s.j. (1934–2003)*), eds BASIL LOURIE and ALEXEJ V. MURAVIEV, pp. 41–57, <https://doi.org/10.1163/18177565-90000004>
- 027 – ‘Un indice dell’*Evangelo d’oro* di Dabra Libānos (Šemazānā, Akkala Guzāy, Eritrea)’, *Aethiopica*, 10, 2007, pp. 81–91, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.10.1.194>
- 028 – ‘“Illustre e caro collega”: a letter of Carlo Conti Rossini to Enno Littmann on April 25th, 1943’, *Aethiopica*, 10, 2007, pp. 199–206, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.10.1.202>
- 029 – ‘La tradizione scrittoria etiopica’, *Segno e testo*, 6, 2008, pp. 507–557
- 030 – ‘Philology as Textual Criticism: “Normalization” of Ethiopian Studies’, *Bulletin of Philological Society of Ethiopia (Addis Ababa University, Department of Linguistics)*, 1/1, 2008, pp. 13–46
- 031 – ‘Intorno ai Vangeli etiopici di Abbā Garimā’, *La Parola del Passato*, 65/5 (375), 2010, pp. 460–471
- 032 – ‘A Case for Multiple Text Manuscripts being “Corpus-Organizers”’, *Manuscript Cultures Newsletter*, 3, 2010, pp. 34–36
- 033 – ‘The “True Story” of the Abba Gärīma Gospels’, *Comparative Oriental Manuscript Studies Newsletter*, 1, 2011, pp. 17–20, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.613>
- 034 BAUSI, ALESSANDRO and ALBERTO CAMPLANI, ‘New Ethiopic Documents for the History of Christian Egypt’, *Zeitschrift für antikes Christentum / Journal of Ancient Christianity*, 17/2, 2013, pp. 215–247, <https://doi.org/10.1515/zac-2013-0012>
- 035 BAUSI, ALESSANDRO, ‘The Coptic Version of the *Acta Phileae*’, *Comparative Oriental Manuscript Studies Newsletter*, 8, 2014, pp. 11–13, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.626>
- 036 – ‘Serendipity in the Tigray Highlands. When a scholar kneels down to look underneath a church cupboard’, *SFB950 - Manuscript of the Month*, 8, 2015, pp. 1–2
- 037 FERNÁNDEZ, VÍCTOR M., JORGE DE TORRES, ANDREU MARTINEZ D’ALÒS-MONER, CARLOS CAÑETE, ALESSANDRO BAUSI, and GASHAW BELAY, ‘Judith and the Dragon: A Jesuit architectural relief from Gorgora Iyāsus church, 1626–1632’, *Aethiopica*, 18, 2015, pp. 173–182, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.18.1.769>
- 038 BAUSI, ALESSANDRO, ‘Dalla documentazione papiracea (*P. Bodmer XX* e *P. Chester Beatty XV*) alle raccolte agiografiche: la lunga storia degli *Acta Phileae* in versione etiopica’, *Adamantius*, 21, 2015 (pub. 2016), pp. 155–170
- 039 – ‘Documentary Manuscripts and Archives: The Ethiopian Evidence’, *Studi Magrebini*, Nuova serie, 12–13, 2014–2015 (pub. 2017) (*Labor limae. Atti in onore di Carmela Baffioni*, II, eds ANTONELLA STRAFACE, CARLO DE ANGELO, and ANDREA MANZO), pp. 63–80
- 040 – ‘The Accidents of Transmission: On a Surprising Multilingual Manuscript Leaf’, *Comparative Oriental Manuscript Studies Bulletin*, 2/1–2, 2016, pp. 17–28, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.337>
- 041 – ‘Towards a Re-Edition of the Ethiopic Dossier of the *Apocalypse of Peter*: A Few Remarks on the Ethiopic Manuscript Witnesses’, *Apocrypha*, 27, 2016 (pub. 2017), pp. 179–196, <https://doi.org/10.1484/J.APOCRA.5.112694>
- 042 – ‘The *Encyclopaedia Aethiopica* and Ethiopian Studies’, *Aethiopica*, 19, 2016, pp. 188–206, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.19.1.1120>
- 043 BAUSI, ALESSANDRO and ALBERTO CAMPLANI, ‘The *History of the Episcopate of Alexandria (HEpA)*: *Editio minor* of the fragments preserved in the *Aksumite Collection* and in the *Codex Veronensis LX* (58)’, *Adamantius*, 22, 2016 (pub. 2017), pp. 249–302
- 044 BAUSI, ALESSANDRO, ‘The accidents of transmission: On a surprising multilingual manuscript leaf. With the edition of the Ethiopic version of two Constantinian epistles (CPG no. 8517, *Epistula Constantini imperatoris ad ecclesiam Alexandrinam*, and CPG nos 2041 = 8519, *Lex lata Constantini Augusti de Arii damnatione*)’, *Adamantius*, 22, 2016 (pub. 2017), pp. 303–322
- 045 – ‘Il *Gadla ‘Azqir*’, *Adamantius*, 23, 2017 (pub. 2018), pp. 341–380
- 046 – ‘The Recently Published Ethiopic Inscriptions of King Ḥafilā (ΑΦΙΛΑC): A Few Remarks’, *Bibliotheca Orientalis*, 75/3–4, 2018, pp. 285–295, <https://doi.org/10.2143/BIOR.75.3.3285894>

- 047 – ‘The enigma of a medieval Ethiopian dynasty of saints and usurpers’ (Review of Marie-Laure Derat, *L’énigme d’une dynastie sainte et usurpatrice dans le royaume chrétien d’Éthiopie du XI^e au XIII^e siècle*, *Hagiologia*, 14 (Turnhout: Brepols, 2018)), *Orientalistische Literaturzeitung*, 113/6, 2018, pp. 439–447, <https://doi.org/10.1515/olzg-2018-0144>
- 048 HARROWER, MICHAEL J., IOANA A. DUMITRU, CINZIA PERLINGIERI, SMITI NATHAN, KIFLE ZERUE, JESSICA L. LAMONT, ALESSANDRO BAUSI, JENNIFER L. SWERIDA, JACOB L. BONGERS, HELINA S. WOLDEKIRKOS, LAUREL A. POOLMAN, CHRISTIE M. POHL, STEVEN A. BRANDT, and ELIZABETH A. PETERSON, ‘Beta Samati: discovery and excavation of an Aksumite town’, *Antiquity*, 93/372, 2019, pp. 1534–1552, <https://doi.org/10.15184/aqy.2019.84>
- 049 BAUSI, ALESSANDRO and PAOLO CHESA, ‘The *Ystoria Ethyopie* in the *Cronica Universalis* of Galvaneus de la Flamma (d. c.1345)’, *Aethiopica*, 22, 2019, pp. 7–57, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.22.0.1491>
- 050 BAUSI, ALESSANDRO, ‘Some Brief Remarks on Teaching Amharic: A Personal View’, *Aethiopica*, 22, 2019 (*Proceedings of the የአማርኛ ቋንቋ ትምህርት አሰጣጥ በጀርመን አገር—ዓውደ ጥናት/Workshop: Amharisch Unterrichten in Deutschland/Workshop on the Teaching of Amharic in Germany, 1–2 February 2018*, *Hiob-Ludolf-Zentrum für Äthiopistik, Asien-Afrika-Institut, Hamburg*, ed. MAGDALENA KRZYŻANOWSKA), pp. 137–147, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.22.0.1495>
- 051 – “Däbrä Dammo”, not “Däbrä Damo”, *Géolinguistique*, 21, 2020, pp. 1–10, <https://doi.org/10.4000/geolinguistique.1918>
- 052 – ‘A Few Remarks on Hagiographical-Homiletic Collections in Ethiopic Manuscripts’, *Manuscript Cultures*, 13, 2019 (pub. 2020) (*Homiletic Collections in Greek and Oriental Manuscripts: Proceedings of the Conference ‘Hagiographico-Homiletic Collections in Greek, Latin and Oriental Manuscripts – Histories of Books and Text Transmission in a Comparative Perspective’*, *Centre for the Study of Manuscript Cultures*, 23–24 June 2017, eds JOST GIPPERT and CAROLINE MACÉ), pp. 63–80
- 053 AGOSTI, GIANFRANCO and ALESSANDRO BAUSI, ‘New Evidence of King MĤDYS?’, *Aethiopica*, 23, 2020, pp. 201–212, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.23.0.1649>
- 054 BAUSI, ALESSANDRO, ANTONELLA BRITA, MARCO DI BELLA, DENIS NOSNITSIN, NIKOLAS SARRIS, and IRA RABIN, ‘The *Aksumite Collection* or codex Σ (*Sinodos of Qäfräyā*, MS C₃-IV-71/C₃-IV-73, Ethio-SPaRe UM-039): Codicological and palaeographical observations. With a note on material analysis of inks’, *Comparative Oriental Manuscript Studies Bulletin*, 6/2, 2020, pp. 127–171, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.8470>
- 055 BAUSI, ALESSANDRO, MICHAEL J. HARROWER, and IOANA A. DUMITRU, ‘The Gə‘əz inscriptions from Beta Samā‘ti (Beta Samati)’, *Bibliotheca Orientalis*, 77/1, 2020, pp. 34–56, <https://doi.org/10.2143/BIOR.77.1.3288194>
- 056 BAUSI, ALESSANDRO, ‘Tradizione e prassi editoriale dei testi etiopici: un breve sguardo d’insieme’, *AION* (filol.) *Annali dell’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”*, 42/1, 2020 (*Atti del Seminario internazionale ‘Filologie del Mediterraneo’*, *Archivio di Stato di Napoli*, 16–17 ottobre 2018, eds AMNERIS ROSELLI and ANTONIO ROLLO), pp. 184–207, <https://doi.org/10.1163/17246172-40010036>
- 057 BAUSI, ALESSANDRO and ALAIN DESREUMAUX, ‘Une *ṭablītō* syriaque orthodoxe en Érythrée datée de 1295/1296: un témoin des «métropolités syriens»?’, *Aethiopica*, 24, 2021, pp. 233–244, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.24.0.1880>
- 058 BAUSI, ALESSANDRO, ‘The Treatise *On the One Judge* (CAe 6260) in the *Aksumite Collection* (CAe 1047)’, *Adamantius*, 27, 2021 (pub. 2022), pp. 215–256
- 059 – ‘I manoscritti etiopici della Biblioteca Statale di Montevergine a Mercogliano, Avellino’, *Aethiopica*, 25, 2022, pp. 201–214, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.25.0.1919>
- 060 – ‘Ethiopic Colophons: An Update’, *Comparative Oriental Manuscript Studies Bulletin*, 8/1, 2022, pp. 121–197, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.11529>
- 061 – ‘Linguistic phenomena from the *Aksumite Collection* (CAe 1047)’, *Kervan: International Journal of African and Asian Studies*, 27/2, 2023 (*Liber amicorum Fabricio A. Pennacchiotti dicatus*, eds FABIO GASPARINI, FEDERICO GOBBO, EVGENIYA GUTOVA, ALESSANDRO MENGOZZI, MARCO MORIGGI, and MAURO TOSCO), pp. 155–177, <https://doi.org/10.13135/1825-263X/8239>

Chapters and contributions in volumes

- 001 BAUSI, ALESSANDRO, 'State of the research on the documents collected during field work in Eritrea (1992–1994)', in ALESSANDRO BAUSI, GIANNI DORE, and IRMA TADDIA, eds, *Materiale antropologico sul "Rim" in Etiopia ed Eritrea – Anthropological and Historical Documents on "Rim" in Ethiopia and Eritrea*, Torino: Editrice L'Harmattan Italia, 2001 ('Il Politico e La Memoria'), pp. 141–154
- 002 – 'Il testo, il supporto e la funzione. Alcune osservazioni sul caso dell'Etiopia', in VERENA BÖLL, DENIS NOSNITSIN, THOMAS RAVE, WOLBERT SMIDT, and EVGENIA SOKOLINSKAIA, eds, *Studia Aethiopica. In Honour of Siegbert Uhlig on the Occasion of his 65th Birthday*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2004, pp. 7–22
- 003 – 'La versione etiopica della *Didascalia dei 318 niceni* sulla retta fede e la vita monastica', in ENZO LUCCHESI and UGO ZANETTI, eds, *Ægyptus Christiana. Mélanges d'hagiographie égyptienne et orientale dédiés à la mémoire du P. Paul Devos bollandiste*, Genève: Patrick Cramer, 2004 ('Cahiers d'Orientalisme', 25), pp. 225–248
- 004 – 'Note aggiuntive sull'*Epistola 70* di Cipriano: versione etiopica e versione siriana', in MICHELE BERNARDINI and NATALIA L. TORNESELLO, eds, *Scritti in onore di Giovanni M. d'Erme. Saggi di colleghi e amici in occasione del suo compleanno*, Napoli: Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". Dipartimento di Studi Asiatici, 2005 ('Series minor', 67), pp. 99–109
- 005 – 'Combats des Apôtres (Recueil Éthiopien). Introduction. Note sur le texte; Prédication de Barthélemy dans la ville de l'Oasis et Martyre de Barthélemy', in PIERRE GEOLTRAIN and JEAN-DANIEL KAESTLI, eds, *Écrits apocryphes chrétiens*, II, Paris: Gallimard, 2005 ('Bibliothèque de la Pléiade', 516), pp. 865–872, 873–899
- 006 – 'The so-called *Traditio apostolica*: preliminary observations on the new Ethiopic evidence', in HEIKE GRIESER and ANDREAS MERKT, eds, *Volks Glaube im antiken Christentum. Prof. Dr. Theofried Baumeister OFM zur Emeritierung*, Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 2009, pp. 291–321
- 007 – 'Una civiltà del manoscritto', in GIUSEPPE BARBIERI and GIANFRANCO FIACCADORI, eds, *Nigra sum sed formosa. Sacro e bellezza dell'Etiopia cristiana. Ca' Foscari Esposizioni 13 marzo–10 maggio 2009*, Vicenza: Terra Ferma, 2009, pp. 183–186
- 008 – 'The Massacre of Najrân: The Ethiopic Sources', in JOËLLE BEAUCAMP, FRANÇOISE BRIQUEL CHATONNET, and CHRISTIAN JULIEN ROBIN, eds, *Juifs et chrétiens en Arabie aux V^e et VI^e siècles. Regards croisés sur les sources. Le massacre de Najrân II*, Paris: Association des Amis du Centre d'Histoire et Civilisation de Byzance, 2010 ('Centre de recherche, d'histoire et civilisation de Byzance, Monographies', 32), pp. 241–254
- 009 – 'Die äthiopische Manuskriptkultur - The Ethiopian Manuscript Culture', in JÖRG B. QUENZER, ed., *Ausstellungskatalog „Manuskriptkulturen / Manuscript cultures“. Catalogue of the exhibition: „Faszination Handschrift: 2000 Jahre Manuskriptkulturen in Asien, Afrika und Europa“, Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg, 17 November 2011 – 8 January 2012*, Hamburg: Centre for the Study of Manuscript Cultures, 2011 ('Manuscript Cultures Newsletter', 4), pp. 52–60
- 010 – 'La nuova versione etiopica della *Traditio apostolica*: edizione e traduzione preliminare', in PAOLA BUZI and ALBERTO CAMPLANI, eds, *Christianity in Egypt: Literary Production and Intellectual Trends in Late Antiquity. Studies in Honor of Tito Orlandi*, Roma: Institutum Patristicum Augustinianum, 2011 ('Studia Ephemeridis Augustinianum', 125), pp. 19–69
- 011 – 'Introduction', in ALESSANDRO BAUSI, ed., *Languages and cultures of Eastern Christianity: Ethiopian*, Farnham, Surrey – Burlington, VT: Ashgate, 2012 ('Variorum, The Worlds of Eastern Christianity, 300–1500', 4), pp. xv–lxiii
- 012 – 'Ethiopian Manuscripts in the Vatican Library; Biblioteca Apostolica Vaticana, *Vat. et. 264*', in PAOLA BUZI and DELIO VANIA PROVERBIO, eds, *Coptic Treasures from the Vatican Library. A Selection of Coptic, Copto-Arabic and Ethiopic Manuscripts. Papers collected on the occasion of the Tenth International Congress of Coptic Studies (Rome, September 17th-22nd, 2012)*, Città del Vaticano: Biblioteca Apostolica Vaticana, 2012 ('Studi e Testi', 472), pp. 53–60, 117–128
- 013 – 'Una "lista" etiopica di apostoli e discepoli', in ALESSANDRO BAUSI, ANTONELLA BRITA, ANDREA MANZO,

- CARMELA BAFFIONI, and ERSILIA FRANCESCA, eds, *Æthiopica et Orientalia. Studi in onore di Yaqob Beyene, I*, Napoli: Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo, 2012 (‘Studi Africanistici, Serie Etiopica’, 9), pp. 43–67
- 014 – ‘Una civiltà del manoscritto’, in GIUSEPPE BARBIERI and GIANFRANCO FIACCADORI, eds, *Aethiopia Porta Fidei. I colori dell’Africa cristiana. Vicenza, Museo diocesano 27 ottobre 2012–24 febbraio 2013*, Crocetta del Montello, Treviso: Terra Ferma, 2012, pp. 53–56
- 015 – ‘Liste etiopiche di vescovi niceni’, in PETER BRUNS and HEINZ OTTO LUTHE, eds, *Orientalia Christiana. Festschrift für Hubert Kaufhold zum 70. Geburtstag*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2013 (‘Eichstätter Beiträge zum Christlichen Orient’, 3), pp. 33–73
- 016 – ‘Kings and Saints: Founders of Dynasties, Monasteries and Churches in Christian Ethiopia’, in BARBARA SCHULER, ed., *Stifter und Mäzene und ihre Rolle in der Religion: Von Königen, Mönchen, Vorkern und Laien in Indien, China und anderen Kulturen*, Wiesbaden: Harrassowitz, 2013, pp. 161–186
- 017 BUZI, PAOLA and ALESSANDRO BAUSI, ‘Tradizioni ecclesiastiche e letterarie copte ed etiopiche’, in ALBERTO MELLONI, PETER BROWN, GILBERT DAGRON, JOHANNES HELMRATH, EMANUELA PRINZIVALLI, SILVIA RONCHEY, and NORMAN TANNER, eds, *Costantino I. Enciclopedia costantiniana sulla figura e l’immagine dell’imperatore del cosiddetto editto di Milano 313–2013*, II, Roma: Istituto della Enciclopedia Italiana fondata da Giovanni Treccani, 2013 (‘Orsa Maggiore’), pp. 401–423
- 018 BAUSI, ALESSANDRO, ‘Writing, Copying, Translating: Ethiopia as a Manuscript Culture’, in JÖRG QUENZER, DMITRY BONDAREV, and JAN-ULRICH SOBISCH, eds, *Manuscript Cultures: Mapping the Field*, Berlin – New York, NY: De Gruyter, 2014 (‘Studies in Manuscript Cultures’, 1), pp. 37–77, <https://doi.org/10.1515/9783110225631.37>
- 019 – ‘Filologi o “falsari”? Ancora su un passo del *Gadla Libānos*’, in ALESSANDRO BAUSI, ALESSANDRO GORI, and GIANFRANCESCO LUSINI, eds, *Linguistic, Oriental and Ethiopian studies in memory of Paolo Marrasini*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2014, pp. 55–69, <https://doi.org/10.2307/j.ctvc16s9j.13>
- 020 – ‘Zoëga e la filologia’, in KARIN ASCANI, PAOLA BUZI, and DANIELA PICCHI, eds, *The forgotten scholar: Georg Zoëga (1755–1809). At the Dawn of Egyptology and Coptic Studies*, Leiden – Boston, MA: Brill, 2015 (‘Culture and History of the Ancient Near East’, 74), pp. 57–66
- 021 – ‘La versione etiopica della *Epistola di Eusebio a Carpiano*’, in RAFAŁ ZARZECZNY, ed., *Aethiopia fortitudo ejus. Studi in onore di Monsignor Osvaldo Raineri in occasione del suo 80° compleanno*, Roma: Pontificio Istituto Orientale, 2015 (‘Orientalia Christiana Analecta’, 298), pp. 107–135
- 022 – ‘Johann Michael Wansleben’s manuscripts and texts. An update’, in ALESSANDRO BAUSI, ALESSANDRO GORI, DENIS NOSNITSIN, and EUGENIA SOKOLINSKI, eds, *Essays in Ethiopian Manuscript Studies. Proceedings of the International Conference Manuscripts and Texts, Languages and Contexts: the Transmission of Knowledge in the Horn of Africa, Hamburg, 17–19 July 2014*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2015 (‘Supplement to Aethiopica’, 4), pp. 197–243, <https://doi.org/10.2307/j.ctvc771h8.19>
- 023 – ‘General Introduction. Scope of COMSt’, in ALESSANDRO BAUSI, PIER GIORGIO BORBONE, FRANÇOISE BRIQUEL-CHATONNET, PAOLA BUZI, JOST GIPPERT, CAROLINE MACÉ, MARILENA MANIACI, ZISIS MELISSAKIS, LAURA EMILIA PARODI, WITOLD WITAKOWSKI, and EUGENIA SOKOLINSKI, eds, *Comparative Oriental Manuscript Studies. An Introduction*, Hamburg: Tredition, 2015, pp. 1–11
- 024 – ‘The manuscript traditions: Ethiopic manuscripts’, in ALESSANDRO BAUSI, PIER GIORGIO BORBONE, FRANÇOISE BRIQUEL CHATONNET, PAOLA BUZI, JOST GIPPERT, CAROLINE MACÉ, ZESES MELISSAKES, LAURA EMILIA PARODI, WITOLD WITAKOWSKI, and EUGENIA SOKOLINSKI, eds, *Comparative Oriental Manuscript Studies: An Introduction*, Hamburg: Tredition, 2015, pp. 46–49, <https://doi.org/10.5281/zenodo.46784>
- 025 BALICKA-WITAKOWSKA, EWA, ALESSANDRO BAUSI, CLAIRE BOSC-TIESSÉ, and DENIS NOSNITSIN, ‘Ethiopic Codicology’, in ALESSANDRO BAUSI, PIER GIORGIO BORBONE, FRANÇOISE BRIQUEL CHATONNET, PAOLA BUZI, JOST GIPPERT, CAROLINE MACÉ, ZESES MELISSAKES, LAURA EMILIA PARODI, WITOLD WITAKOWSKI, and EUGENIA SOKOLINSKI, eds, *Comparative Oriental Manuscript Studies: An Introduction*, Hamburg: Tredition, 2015, pp. 154–174, <https://doi.org/10.5281/zenodo.46784>
- 026 BAUSI, ALESSANDRO and DENIS NOSNITSIN, ‘Ethiopic Palaeography’, in ALESSANDRO BAUSI, PIER GIORGIO

- BORBONE, FRANÇOISE BRIQUEL CHATONNET, PAOLA BUZI, JOST GIPPERT, CAROLINE MACÉ, ZESSES MELISSAKES, LAURA EMILIA PARODI, WITOLD WITAKOWSKI, and EUGENIA SOKOLINSKI, eds, *Comparative Oriental Manuscript Studies: An Introduction*, Hamburg: Tredition, 2015, pp. 287–291, <https://doi.org/10.5281/zenodo.46784>
- 027 BAUSI, ALESSANDRO, ‘The *Aksumite Collection*. Ethiopic multiple text manuscripts’, in ALESSANDRO BAUSI, PIER GIORGIO BORBONE, FRANÇOISE BRIQUEL CHATONNET, PAOLA BUZI, JOST GIPPERT, CAROLINE MACÉ, ZESSES MELISSAKES, LAURA EMILIA PARODI, WITOLD WITAKOWSKI, and EUGENIA SOKOLINSKI, eds, *Comparative Oriental Manuscript Studies: An Introduction*, Hamburg: Tredition, 2015, pp. 367–372, <https://doi.org/10.5281/zenodo.46784>
- 028 – ‘I colofoni e le sottoscrizioni dei manoscritti etiopici’, in ANNA SIRINIAN, PAOLA BUZI, and GAGA SHURGAIA, eds, *Colofoni armeni a confronto. Le sottoscrizioni dei manoscritti in ambito armeno e nelle altre tradizioni scritte del mondo mediterraneo. Atti del colloquio internazionale. Bologna, 12–13 ottobre 2012*, Roma: Pontificio Istituto Orientale, 2016 (‘Orientalia Christiana Analecta’, 299), pp. 233–260
- 029 – ‘Composite and Multiple Text Manuscripts: The Ethiopian Evidence’, in MICHAEL FRIEDRICH and COSIMA SCHWARKE, eds, *One-Volume Libraries: Composite and Multiple-Text Manuscripts*, Berlin – New York, NY: De Gruyter, 2016 (‘Studies in Manuscript Cultures’, 9), pp. 111–153, <https://doi.org/10.1515/9783110496956-005>
- 030 – ‘*Māṣḥaf qeddus* – Äthiopische Bibelübersetzungen / *Māṣḥaf qeddus* – Ethiopian Bible Translations’, in MELINÉ PEHLIVANIAN, CHRISTOPH RAUCH, and RONNY VOLLANDT, eds, *Orientalische Bibelhandschriften aus der Staatsbibliothek zu Berlin – PK. Eine illustrierte Geschichte – Oriental Bible Manuscripts from the Staatsbibliothek zu Berlin – PK. An Illustrated History*, Wiesbaden: Reichert Verlag, 2016, pp. 90–99
- 031 – ‘Ethiopic Literary Production Related to the Christian Egyptian Culture’, in PAOLA BUZI, ALBERTO CAMPLANI, and FEDERICO CONTARDI, eds, *Coptic Society, Literature and Religion from Late Antiquity to Modern Times. Proceedings of the Tenth International Congress of Coptic Studies, Rome, September 17th–22nd, 2012, and Plenary Reports of the Ninth International Congress of Coptic Studies, Cairo, September 15th–19th, 2008*, I, Leuven – Paris – Bristol, CT: Peeters, 2016 (‘Orientalia Lovaniensia Analecta’, 247), pp. 503–571
- 032 – ‘Introduction. 150 Years After Dillmann’s Lexicon’, in ALESSANDRO BAUSI, ed., EUGENIA SOKOLINSKI, contrib., *150 Years after Dillmann’s Lexicon: Perspectives and Challenges of Gə‘əz Studies*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2016 (‘Supplement to Aethiopica’, 5), pp. 3–10, <https://doi.org/10.2307/j.ctvckq4bs>
- 033 – ‘On editing and normalizing Ethiopic texts’, in ALESSANDRO BAUSI, ed., EUGENIA SOKOLINSKI, contrib., *150 Years after Dillmann’s Lexicon: Perspectives and Challenges of Gə‘əz Studies*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2016 (‘Supplement to Aethiopica’, 5), pp. 43–102, <https://doi.org/10.2307/j.ctvckq4bs>
- 034 – ‘La leggenda della regina di Saba nella tradizione etiopica’, in FABIO BATTIATO, DOROTA HARTMAN, and GIUSEPPE STABILE, eds, *La Regina di Saba: un mito fra Oriente e Occidente, Atti del Seminario diretto da Riccardo Contini, Napoli, Università “L’Orientale”, 19 novembre 2009 - 14 gennaio 2010*, Napoli: Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo, Centro di Studi Ebraici, 2016 (‘Archivio di Studi Ebraici’, 8), pp. 91–162, <https://doi.org/10.6093/978-88-6719-139-0>
- 035 – ‘The Ethiopic *Book of Clement*: The Case of a Recent Ethiopian Edition and a Few Additional Remarks’, in ADAM CARTER MCCOLLUM, ed., *Studies in Ethiopian Languages, Literature, and History: Festschrift for Getatchew Haile Presented by his Friends and Colleagues*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2017 (‘Aethiopistische Forschungen’, 83), pp. 221–237, <https://doi.org/10.2307/j.ctvckq4mn.14>
- 036 – ‘The earlier Ethiopic textual heritage’, in MYRIAM WISSA, ed., *Scribal Practices and the Social Construction of Knowledge in Antiquity, Late Antiquity and Medieval Islam*, Leuven – Paris – Bristol, CT: Peeters, 2017 (‘Orientalia Lovaniensia Analecta’, 266), pp. 215–235
- 037 – ‘Aksum, History’, in SIEGBERT UHLIG, DAVID APPELYARD, ALESSANDRO BAUSI, WOLFGANG HAHN, and STEVEN KAPLAN, eds, *Ethiopia. History, Culture and Challenges*, Berlin – Münster – Wien – Zürich – London: LIT Verlag and Michigan State University Press, 2017 (‘Afrikanische Studien / African Studies’, 58), pp. 94–99

- 038 – ‘Етиопски ръкопис [Ethiopic manuscripts], NMH, Ethiop. 1’, in NINA VOUTOVA, ed., *Опис на ръкописите, старопечатните, редките и ценните издания в Националния Исторически Музей. Catalogue of the manuscripts, old printed, rare and valuable editions at the National Museum of History*, II, София: Unicart, 2017, pp. 33–44
- 039 – ‘Il manoscritto MS 9 III CS della Fondazione Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Reposi di Chiari’, in FAUSTO FORMENTI, ed., *La Biblioteca Morcelliana nel bicentenario della donazione (1817–2017). Studi e ricerche*, Brescia: Morcelliana, 2017 (‘Storia’, 85), pp. 189–206
- 040 – ‘Le versioni etiopiche’, in AMBROGIO MARIA PIAZZONI and FRANCESCA MANZARI, eds, *Bibbia: immagini e scrittura nella Biblioteca Apostolica Vaticana*, Milano: Jaca Book, 2017 (‘Monumenta Vaticana Selecta’), pp. 52–53
- 041 – ‘Translations in Late Antique Ethiopia’, in FRANCO CREVATIN, ed., *Egitto crocevia di traduzioni*, Trieste: EUT Edizioni dell’Università di Trieste, Casa della Vita, Associazione di Volontariato Culturale Trieste, 2018 (‘ΔΙΑΛΟΓΟΙ’, 1), pp. 69–99
- 042 – ‘“Tempo e storia” nella tradizione etiopica cristiana’, in ALESSANDRO BAUSI, ALBERTO CAMPLANI, and STEPHEN EMMEL, eds, *Tempo e Storia in Africa / Time and History in Africa*, Milano: Accademia Ambrosiana, 2019 (‘Africana Ambrosiana’, 4), pp. 79–112
- 043 BAUSI, ALESSANDRO and PIETRO LIUZZO, ‘Inscriptions from Ethiopia. Encoding Inscriptions in Beta Maṣāḥəft’, in ANNAMARIA DE SANTIS and IRENE ROSSI, eds, *Crossing Experiences in Digital Epigraphy: From Practice to Discipline*, Berlin – Boston, MA: De Gruyter, 2019, pp. 84–92, <https://doi.org/10.1515/9783110607208-007>
- 044 BAUSI, ALESSANDRO, ‘Ethiopia and the Christian Ecumene: Cultural Transmission, Translation, and Reception’, in SAMANTHA KELLY, ed., *A Companion to Medieval Ethiopia and Eritrea*, Leiden – Boston, MA: Brill, 2020, pp. 217–251, https://doi.org/10.1163/9789004419582_010
- 045 – ‘Ethiopic’, in PHILIPPE ROELLI, ed., *Handbook of Stemmatology: History, Methodology, Digital Approaches*, Berlin – New York, NY: De Gruyter, 2020 (‘De Gruyter Reference’), pp. 479–493, <https://doi.org/10.1515/9783110684384>
- 046 BAUSI, ALESSANDRO, BRUNO REUDENBACH, and HANNA WIMMER, ‘Canones: The Art of Harmony’, in ALESSANDRO BAUSI, BRUNO REUDENBACH, and HANNA WIMMER, eds, *Canones: The Art of Harmony. The Canon Tables of the Four Gospels*, Berlin – Boston, MA: De Gruyter, 2020 (‘Studies in Manuscript Cultures’, 18), pp. vii–xi, <https://doi.org/10.1515/9783110625844-202>
- 047 BAUSI, ALESSANDRO, ‘The Baptismal Ritual in the earliest Ethiopic canonical liturgical collection’, in HEINZGERD BRAKMANN, TINATIN CHRONZ, and CLAUDIA SODE, eds, »*Neugeboren aus Wasser und Heiligem Geist*«. *Kölner Kolloquium zur Initiatio Christiana*, Münster: Aschendorff Verlag, 2020 (‘Jerusalem Theologisches Forum’, 37), pp. 31–83
- 048 – ‘Eine Besonderheit in der deutschen Wissenschaftslandschaft. Äthiopistik an der Universität Hamburg’, in RAINER NICOLAYSEN, ECKART KRAUSE, and GUNNAR B. ZIMMERMANN, eds, *100 Jahre Universität Hamburg. Studien zur Hamburger Universitäts und Wissenschaftsgeschichte, II: Geisteswissenschaften, Theologie, Psychologie*, Göttingen: Wallstein Verlag, 2021, pp. 454–464
- 049 – ‘“Paleografia quale scienza dello spirito”: Once more on the Gəʿəz inscription of Ham (RIÉ no. 232)’, in JÖRG B. QUENZER, ed., *Exploring Written Artefacts: Objects, Methods, and Concepts*, I, Berlin – Boston, MA: De Gruyter, 2021 (‘Studies in Manuscript Cultures’, 25), pp. 3–33, <https://doi.org/10.1515/9783110753301-002>
- 050 – ‘(S)Proporzioni etiopiche: pochi appunti per un contributo mai scritto’, in PATRIZIA PIACENTINI, GIOVANNI COLZANI, UGO CARLO LUIGI MONDINI, MADDALENA LA ROSA, and IRENE SOZZI, eds, *(S)proporzioni. Taglia e scala tra testo e immagine*, Milano: Ledizioni – LEDIPublishing, 2021 (‘Consonanze’, 27), pp. 83–94
- 051 – ‘A Few Notes—Once More—on Editing Ethiopic Texts’, in MARTIN HEIDE and STEFAN WENINGER, eds, *Studies on the Ethiopic Old Testament: Prolegomena to a Critical Edition of the Jeremiah Cycle*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2022 (‘Supplement to Aethiopica’, 11), pp. 107–118,

<https://doi.org/10.13173/9783447118934>

- 052 BARBER, KARIN, BIODUN JEYIFO, EILEEN JULIEN, PAOLA BUZI, ALESSANDRO BAUSI, AHMED IDRIS ALAMI, BO HOLMBERG, SALIMA EL KOULALI, and PAULO F. DE MORAES-FARIAS, 'Africa', in DAVID DAMROSCH, GUNILLA LINDBERG-WADA, BO UTAS, and THEO D'HAEN, eds, *Literature: A World History*, II: 200–1500, Hoboken, NJ: John Wiley & Sons, Ltd, 2022, pp. 542–588 (pp. 553–567 (Ethiopic (or Ge'ez) Literature))
- 053 ZEINI, ARASH, MATTEO MARTELLI, PAOLA BUZI, ALESSANDRO BAUSI, and PETER ADAMSON, 'Multiple translation activities', in SONIA BRENTJES, PETER BARKER, and RANA BRENTJES, eds, *Routledge Handbook on the Sciences in Islamicate Societies: Practices from the 2nd/8th to the 13th/19th Centuries*, London – New York, NY: Routledge, 2022, pp. 25–38
- 054 BAUSI, ALESSANDRO, «Lingua franca notarile bizantina» in Etiopia? Su un tratto linguistico nel più antico testo documentario etiopico (le costruzioni del tipo 'amfalaga falagu, «lungo il fiume»'), in GIUSEPPE DE GREGORIO, MARTA LUIGINA MANGINI, and MADDALENA MODESTI, eds, *Documenti scartati, documenti reimpiegati. Forme, linguaggi, metodi per nuove prospettive di ricerca*, Genova: Società Ligure di Storia Patria, 2023 ('Notariorum Itinera, Varia', 7), pp. 309–335, <https://doi.org/10.5281/zenodo.7896735>
- 055 – 'Tied and Bound: A Tight Preface', in ALESSANDRO BAUSI and MICHAEL FRIEDRICH, eds, *Tied and Bound: A Comparative View on Manuscript Binding*, Berlin – Boston, MA: De Gruyter, 2023 ('Studies in Manuscript Cultures', 33), pp. 1–8, <https://doi.org/10.1515/978311292069-001>
- 056 – 'On the Manuscript Tradition of the Ethiopic *Mashafa Qalemantos* (*Book of Clement*, CAe 1957): News From Eritrea', in DANIEL C. MAIER, JÖRG FREY, and THOMAS J. KRAUS, eds, *The Apocalypse of Peter in Context*, Leuven – Paris – Bristol, CT: Peeters, 2024 ('Studies on Early Christian Apocrypha', 21), pp. 299–317, <https://doi.org/10.2143/9789042952096>
- 057 – 'Una recente scoperta: la *Storia dell'Episcopato di Alessandria* (HEpA, CAe 5064)', in GIANCARLO RINALDI, ed., *Christiana Clío. La storiografia dei cristiani nell'antichità e agli inizi dell'età moderna*, Chieti Scalo: Edizioni GBU, 2024 ('Realia', 8), pp. 245–265
- 058 – 'A (former) *hapax* from Aksumite texts', in NILS P. HEEBEL, VERA TSUKANOVA, and MICHAEL WALTISBERG, eds, *Der Perlentaucher. Festschrift für Stefan Weninger zu seinem 65. Geburtstag am 6. August 2024*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2024, pp. 15–22
- 059 – 'Which Middle Ages for Ethiopia?', in UOLDELUL CHELATI DIRAR and KARIN PALLAVER, eds, *Africa as Method: A Handbook of Sources and Epistemologies*, Singapore: Springer Nature Singapore Pte Ltd., 2024, pp. 39–51, https://doi.org/10.1007/978-981-97-5767-1_4

Contributions in proceedings

- 001 BAUSI, ALESSANDRO, 'The Critical Edition of the Ethiopic *Sēnodos*. Some Preliminary Remarks', in CLAUDE LEPAGE and ÉTIENNE DELAGE, eds, *Études éthiopiennes*, Volume I: *Actes de la X^e conférence internationale des études éthiopiennes. Paris, 24–28 août 1988*, Paris: Société française pour les études éthiopiennes, 1994, pp. 345–351
- 002 – 'A First Evaluation of the "Arabic Version of the Apocalypse of Paul"', *Parole de l'Orient*, 24, 1999 (*Actes du 5^e Congrès International d'études arabes chrétiennes (Lund, août 1996)*, I, ed. SAMIR KHALIL SAMIR, S.J.), pp. 131–164
- 003 – 'San Clemente e le tradizioni clementine nella letteratura etiopica canonico-liturgica', in PHILIPPE LUISIER, ed., *Studi su Clemente romano. Atti degli Incontri di Roma, 29 marzo e 22 novembre 2001*, Roma: Pontificio Istituto Orientale, 2003 ('Orientalia Christiana Analecta', 268), pp. 13–55
- 004 – 'Il *denarius* in Etiopia', in FEDERICO DE ROMANIS and SARA SORDA, eds, *Dal denarius al dinar. L'Oriente e la moneta romana. Atti dell'Incontro di studio. Roma 16–18 settembre 2004*, Roma: Istituto Italiano di Numismatica, 2006 ('Studi e materiali', 12), pp. 83–97, 313
- 005 – 'Some Short Remarks on the *Canon Tables* in Ethiopic Manuscripts', in BIRHANU TEFERRA and RICHARD K. P. PANKHURST, eds, *Proceedings of the Sixth International Conference on the History of Ethiopian Art. Addis Ababa, 5–8 November 2002*, Addis Ababa: Institute of Ethiopian Studies, Addis Ababa University,

- 2003, pp. 120–139
- 006 – ‘The Aksumite background of the Ethiopic “Corpus canonum”’, in SIEGBERT UHLIG, MARIA BULAKH, DENIS NOSNITSIN, and THOMAS RAVE, eds, *Proceedings of the XVth International Conference of Ethiopian Studies, Hamburg July 20–25, 2003*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2006 (‘Aethiopistische Forschungen’, 65), pp. 532–541; repr.: – ‘The Aksumite background of the Ethiopic “Corpus canonum”’, in ALESSANDRO BAUSI, ed., *Languages and Cultures of Eastern Christianity: Ethiopian*, Farnham, Surrey: Ashgate, 2012 (‘Variorum, The Worlds of Eastern Christianity, 300–1500’, 4), pp. 111–120 (§ 7), <https://doi.org/10.4324/9781315250854>
- 007 – ‘Current Trends in Ethiopian Studies: Philology’, in SIEGBERT UHLIG, MARIA BULAKH, DENIS NOSNITSIN, and THOMAS RAVE, eds, *Proceedings of the XVth International Conference of Ethiopian Studies, Hamburg July 20–25, 2003*, Wiesbaden: Harrassowitz, 2006 (‘Aethiopistische Forschungen’, 65), pp. 542–551
- 008 – ‘Ancient features of Ancient Ethiopic’, in MARCO MORIGGI, ed., *XII Incontro Italiano di Linguistica Camito-Semita (Afroasiatica) [Ragusa - Ibla, 6–9 giugno 2005]*, Soveria Mannelli: Rubbettino, 2006 (pub. 2007) (‘Medioevo Romano e Orientale, Colloqui’, 9), pp. 263–268
- 009 – ‘La catalogazione come base della ricerca. Il caso dell’Etiopia’, in BENEDETTA CENNI, CHIARA MARIA FRANCESCA LALLI, and LEONARDO MAGIONAMI, eds, *Zenit e Nadir II. I manoscritti dell’area del Mediterraneo: la catalogazione come base della ricerca. Atti del Seminario internazionale. Montepulciano, 6–8 luglio 2007*, Montepulciano: Thesan & Turan S.r.l., 2007 (‘Medieval Writing, Settimane poliziane di studi superiori sulla cultura scritta in età medievale e moderna, Collana di studi promossa dal CISLAB (Centro Interdipartimentale di Studi sui Beni Librari e Archivistici)’, 2), pp. 87–108
- 010 – ‘TraCES: From Translation to Creation: Changes in Ethiopic Style and Lexicon from Late Antiquity to the Middle Ages’, in ALESSANDRO BAUSI, ALESSANDRO GORI, DENIS NOSNITSIN, and EUGENIA SOKOLINSKI, eds, *Essays in Ethiopian Manuscript Studies. Proceedings of the International Conference Manuscripts and Texts, Languages and Contexts: the Transmission of Knowledge in the Horn of Africa, Hamburg, 17–19 July 2014*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2015 (‘Supplement to Aethiopica’, 4), pp. 11–13, <https://doi.org/10.2307/j.ctvc771h8.7>
- 011 BAUSI, ALESSANDRO and GIANFRANCESCO LUSINI, ‘The philological study of the Eritrean manuscripts in Gə‘əz: Methods and practices’, in ZEMENFES TSIGHE, SALEH MAHMUD IDRIS, YONAS MESFUN ASFAHA, SENAI WOLDEAB ANDEMARIAM, REDIET KIFLE TADDESE, and GHEBREBRHAN OGUBAZGHI, eds, *International Conference on Eritrean Studies 20–22 July 2016 Proceedings, I: Literature, Linguistics, Philology, History, Discourse Analysis, Education, Sociocultural Issues, Gender, Law, Regional Dynamics, and Tigrinya Literature*, Asmara, Eritrea: National Higher Education and Research Institute, 2018, pp. 125–141
- 012 BAUSI, ALESSANDRO, ‘Fratture e interferenze: filologia e linguistica della tradizione testuale etiopica (uno sguardo retrospettivo sulla ricerca degli ultimi decenni)’, in MICHELA CENNAMO, FRANCESCA MARIA DOVETTO, ANTONIO PERRI, GIANCARLO SCHIRRU, and ROSANNA SORNICOLA, eds, *Linguistica e filologia tra Oriente e Occidente. Atti del XLIV Convegno annuale della Società Italiana di Glottologia. Napoli, 24–26 ottobre 2019*, Roma: Editrice ‘Il Calamo’, 2024 (‘Biblioteca della Società Italiana di Glottologia’, 45), pp. 11–47

Encyclopaedia entries and contributions

- 001 UHLIG, SIEGBERT, ed., *Encyclopaedia Aethiopica*, contribs. DIRK BUSTORF, ANDREU MARTÍNEZ D’ALÒS-MONER, DENIS NOSNITSIN, THOMAS RAVE, WOLBERT SMIDT, and EVGENIA SOKOLINSKAIA, I (A–C), Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2003:
- 01 *Cyprian of Antioch*, pp. 841a–42a;
 - 02 *Cyprian of Carthage*, p. 842a–b;
- 002 UHLIG, SIEGBERT, ed., *Encyclopaedia Aethiopica*, contribs. MARIA S. BULAKH, DIRK BUSTORF, ANDREU MARTÍNEZ D’ALÒS-MONER, DENIS NOSNITSIN, THOMAS RAVE, WOLBERT SMIDT, and EVGENIA SOKOLINSKAIA, II (D–Ha), Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2005:
- 03 *Däbrä Libanos (in Šəmāzana)*, pp. 28a–29b;

- 04 *Däbrä Tä'amina*, pp. 48a–49a;
- 05 *Didasqəlya*, pp. 154a–155b;
- 06 *Ἐnda Abba Gärima*, pp. 284a–286a;
- 07 *Ἐnda Mäk^wännən*, pp. 288a–289a;
- 08 *Ephesus, Councils of*, pp. 329a–331a;
- 09 *Evagrius*, pp. 457a–459a;
- 10 *Fumagalli, Giuseppe*, pp. 586b–587a;
- 11 *Gäbrä Krəstos*, pp. 615a–616b;
- 12 *Gädlä ḥawaryat*, pp. 1049b–1051a;
- 13 *Gädlä säma'ətat*, pp. 644b–646b;
- 14 *Giovio, Paolo*, pp. 806b–808b;
- 15 *G^wənağ^wəna*, pp. 943b–944a;
- 16 *Ham*, pp. 980b–981b (in collaboration with Matthew C. Curtis);
- 003 UHLIG, SIEGBERT, ed., *Encyclopaedia Aethiopica*, contribs. MARIA S. BULAKH, DIRK BUSTORF, ANDREU MARTÍNEZ D'ALÒS-MONER, DENIS NOSNITSIN, THOMAS RAVE, WOLBERT SMIDT, and EVGENIA SOKOLINSKAIA, III (*He–N*), Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2007:
- 17 *Hippolytus*, pp. 35a–36b;
- 18 *Historical Books, biblical*, pp. 39b–40b;
- 19 *Isayəyyas* (in collaboration with Robert Beylot), pp. 196b–197a;
- 20 *John the Baptist (in Ethiopian literature)*, pp. 288b–291b;
- 21 *Libanos*, pp. 558b–560b;
- 22 *Maccabees, Ethiopic Book of*, pp. 621a–622a;
- 23 *Manuscripts* (in collaboration with Siegbert Uhlig), pp. 738a–744a;
- 24 *Melchizedek*, pp. 914b–916b;
- 25 *Məšṭir: Məšḥafä məšṭir*, pp. 941b–944a;
- 26 *Monastic literature*, pp. 993a–999b;
- 27 *Nağrān*, pp. 1114b–1116a;
- 28 *Name(s), Pre-Aksumite and Aksumite names*, pp. 1119b–1122b;
- 004 UHLIG, SIEGBERT and ALESSANDRO BAUSI, eds, *Encyclopaedia Aethiopica*, contribs. MARIA S. BULAKH, DIRK BUSTORF, ANDREU MARTÍNEZ D'ALÒS-MONER, DENIS NOSNITSIN, THOMAS RAVE, WOLBERT SMIDT, and EVGENIA SOKOLINSKAIA, IV (*O–X*), Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2010:
- 29 *Palaeography*, pp. 101a–104b (in collaboration with Siegbert Uhlig);
- 30 *Philology*, pp. 142a–144b;
- 31 *Qäleməntos*, pp. 251b–253b;
- 32 *Qəddase*, pp. 279b–281b;
- 33 *Qerəllos*, pp. 287a–290a;
- 34 *Q^wəsq^wam (Koskam, Kōskam) in Ethiopian tradition*, pp. 318a–318b;
- 35 *Rassegna di Studi Etiopici*, pp. 338a–339a;
- 36 *Red Sea*, pp. 346a–347b (in collaboration with Gianfranco Fiaccadori);
- 37 *Ricci, Lanfranco*, pp. 387a–388b;
- 38 *Sāraye*, pp. 537a–539a;
- 39 *Sārgis Abərgawi*, pp. 540a–542a;
- 40 *Sənkəssar* (in collaboration with Gérard Colin), pp. 621a–623a;
- 41 *Senodos*, pp. 623a–625a;

- 42 *Shenute of Atripe* (in collaboration with Paola Buzi), pp. 648b–650b;
- 43 *Tä'ammärä Maryam* (in collaboration with Ewa Balicka-Witakowska), pp. 789b–793b;
- 44 *Tämben, Early history of Tämben to 17th cent.*, pp. 852b–853b;
- 45 *Tedeschi, Salvatore*, pp. 884a–885a;
- 46 *Ṭəmḳät, Mäṣḥafä*, pp. 917a–918a;
- 47 *Testamentum Domini*, pp. 927b–928b;
- 48 *Testamentum Domini in Galilee*, pp. 928b–929b;
- 49 *Traditio apostolica*, pp. 980a–981b;
- 50 *Urbino, Giusto da* (in collaboration with Ute Pietruschka), pp. 1043b–1045a;
- 51 *Wängelä Wärq (Golden Gospel)*, pp. 1130b–1132a;
- 52 *Wansleben, Johann Michael* (in collaboration with Wolbert Smidt), pp. 1132b–1134a;
- 53 *Wisdom books, biblical*, pp. 1189a–1191a;
- 005 BAUSI, ALESSANDRO and SIEGBERT UHLIG, eds, *Encyclopaedia Aethiopica*, contribs. DIRK BUSTORF, SOPHIA DEGE, ALEXANDER MECKELBURG, THOMAS RAVE, and EVGENIA SOKOLINSKAIA, V (*Y–Z, Supplementa, Ad-denda et Corrigenenda, Maps, Index*), Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2014:
- 54 *Yohannäs of Däbrä Bizän*, pp. 83b–84a;
- 55 *Yonas of Bur*, pp. 92b–94a;
- 56 *Žanhoy*, pp. 138b–140b;
- 57 *Zanutto, Silvio*, pp. 142a–143a;
- 58 *Zorzi, Alessandro* (in collaboration with Gianfranco Fiaccadori), pp. 194b–196a;
- 59 *Euprepus*, pp. 307b–308b;
- 60 *Fäkkare mäläkot*, pp. 312a–313b;
- 61 *Ḥasg^wa*, p. 341a–b;
- 62 *King lists*, pp. 376b–379a;
- 63 *Marrassini, Paolo*, pp. 416a–418a;
- 64 *Migrations before 1400*, pp. 427b–429b;
- 65 *Peiresc, Nicolas-Claude Fabri de*, pp. 478b–480b;
- 66 *Rom*, pp. 497b–498b;
- 67 *Täsfä Şəyon*, pp. 525a–528b (in collaboration with Gianfranco Fiaccadori);
- 68 *Topography, historical*, pp. 532a–533b;
- 006 69 – ‘Ethiopia, Ancient: Ethiopian Christianity, Bible in’, in THOMAS RÖMER and STEVEN L. MCKENZIE, eds, *Encyclopedia of the Bible and its Reception*, VIII, Berlin – Boston, MA: De Gruyter, 2014, pp. 149–150
- 007 70 – ‘Gə‘əz language’, in DANIEL T. POTTS, ETHAN HARKNESS, JASON NEELIS, and RODERICK MCINTOSH, eds, *The Encyclopedia of Ancient History: Asia and Africa*, Hoboken, NJ: John Wiley & Sons, Ltd, 2023, pp. 1–2, <https://doi.org/10.1002/9781119399919.eahaa00795>
- 008 71 BAUSI, ALESSANDRO and JACOPO GNISCI, ‘“Medieval” Ethiopia’, in THOMAS SPEAR, ed., *Oxford Research Encyclopedia of African History*, Oxford: Oxford University Press, 2024, pp. 1–22, <https://doi.org/10.1093/acrefore/9780190277734.013.1082>

Varia

Celebrations, commemorations, and obituaries

- 001 BAUSI, ALESSANDRO, ‘In memoriam Lanfranco Ricci (1916–2007). Nota bibliografica’, *Aethiopica*, 11, 2008, pp. 221–222, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.11.1.162>

- 002 – ‘Gli scritti di Yaqob Beyene’, in ALESSANDRO BAUSI, ANTONELLA BRITA, ANDREA MANZO, CARMELA BAFFIONI, and ERSILIA FRANCESCA, eds, *Æthiopica et Orientalia. Studi in onore di Yaqob Beyene*, I, Napoli: Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo, 2012 (‘Studi Africanistici, Serie Etiopica’, 9), pp. iii–xi
- 003 – ‘In memoriam Paolo Marrassini (1942–2013)’, *Aethiopica*, 16, 2013, pp. 200–212, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.16.1.708>
- 004 – ‘Publications of Tadesse Tamrat (1935–2013)’, *Aethiopica*, 16, 2013, pp. 216–219, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.16.1.709>
- 005 – ‘Paolo Marrassini (16.3.1942–10.1.2013)’, *Bulletin de l’AELAC*, 22–23, 2012–2013 (pub. 2014), pp. 25–26
- 006 – ‘In memoriam Paolo Marrassini (1942–2013)’, in ALESSANDRO BAUSI, ALESSANDRO GORI, and GIANFRANCESCO LUSINI, eds, *Linguistic, Oriental and Ethiopian studies in memory of Paolo Marrassini*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2014, pp. xxvii–xxx, <https://doi.org/10.2307/j.ctvc16s9j.8>
- 007 – ‘Bibliography of Paolo Marrassini (1942–2013)’, in ALESSANDRO BAUSI, ALESSANDRO GORI, and GIANFRANCESCO LUSINI, eds, *Linguistic, Oriental and Ethiopian studies in memory of Paolo Marrassini*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2014, pp. xxxi–xlv, <https://doi.org/10.2307/j.ctvc16s9j.9>
- 008 – ‘Obituary: Gianfranco Fiaccadori (1957–2015)’, *Scrinium*, 11/1, 2015, pp. 3–4, <https://doi.org/10.1163/18177565-0011p02>
- 009 BAUSI, ALESSANDRO and THOMAS RAVE, ‘A selected bibliography of the Publications of Getatchew Haile’, in ADAM CARTER MCCOLLUM, ed., *Studies in Ethiopian Languages, Literature, and History: Festschrift for Getatchew Haile Presented by his Friends and Colleagues*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2017 (‘Aethiopistische Forschungen’, 83), pp. 609–619, <https://doi.org/10.2307/j.ctvckq4mn.31>
- 010 BAUSI, ALESSANDRO, ‘“Bisanzio e il regno di Aksum”: il contributo di Gianfranco Fiaccadori agli studi etiopici (Discorso letto durante la commemorazione tenuta il 13 novembre 2015)’, in PIERLUIGI VALSECCHI, ed., *Persona, trascendenza e poteri in Africa – Person, transcendence, powers in Africa*, Milano: Biblioteca Ambrosiana, Centro Ambrosiano, 2019 (‘Africana Ambrosiana’, 2), pp. xvii–xxvi
- 011 – ‘In memoriam Getatchew Haile (1931–2021); Bibliography of Getatchew Haile’s writings’, *Aethiopica*, 24, 2021, pp. 245–260, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.24.0.1882>
- 012 BAYE YIMAM and ALESSANDRO BAUSI, ‘Selected Bibliography of Grover Hudson’, *Aethiopica*, 26, 2023, pp. 278–284, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.26.2241>

Editorials

i

Aethiopica: International Journal of Ethiopian and Eritrean Studies

- 1 BAUSI, ALESSANDRO, ‘Editorial’, *Aethiopica*, 13, 2010, p. 6, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.13.1.84>
- 2 – ‘Editorial’, *Aethiopica*, 14, 2011, p. 5, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.14.1.410>
- 3 – ‘Editorial’, *Aethiopica*, 15, 2012, p. 5, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.15.1.655>
- 4 – ‘Editorial’, *Aethiopica*, 16, 2013, p. 5, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.16.1.696>
- 5 – ‘Editorial’, *Aethiopica*, 17, 2014, p. 5, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.17.1.854>
- 6 – ‘Editorial’, *Aethiopica*, 18, 2015, p. 5, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.18.1.853>
- 7 – ‘Editorial’, *Aethiopica*, 19, 2016, p. 6, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.19.1.1112>
- 8 – ‘Editorial’, *Aethiopica*, 20, 2017, p. 6, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.20.1.1200>
- 9 – ‘Editorial’, *Aethiopica*, 18, 2015, p. 5, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.18.1.853>
- 10 – ‘Editorial’, *Aethiopica*, 19, 2016, p. 6, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.19.1.1112>
- 11 – ‘Editorial’, *Aethiopica*, 23, 2020, p. 6, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.23.0.1647>
- 12 – ‘Editorial’, *Aethiopica*, 24, 2021, p. 5, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.24.0.1889>
- 13 – ‘Editorial’, *Aethiopica*, 25, 2022, p. 6, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.25.0.2080>

- 14 – ‘Editorial’, *Aethiopica*, 26, 2023, pp. 7–8, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.26.2239>
- ii *Comparative Oriental Manuscript Studies Newsletter*
- 15 – ‘Editorial: COMSt. Looking ahead’, *Comparative Oriental Manuscript Studies Newsletter*, 1, 2011, pp. 2–3, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.429>
- 16 BAUSI, ALESSANDRO, CAROLINE MACÉ, and EUGENIA SOKOLINSKI, ‘Editorial’, *Comparative Oriental Manuscript Studies Newsletter*, 3, 2012, pp. 2–3, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.493>
- 17 BAUSI, ALESSANDRO, ‘Editorial’, *Comparative Oriental Manuscript Studies Newsletter*, 4, 2012, p. 2, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.513>
- 18 – ‘Editorial: Looking back at the past five years’, *Comparative Oriental Manuscript Studies Newsletter*, 8, 2014, p. 2, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.595>
- iii *Comparative Oriental Manuscript Studies Bulletin*
- 19 – ‘Editorial: From the *Newsletter* to the *Bulletin*’, *Comparative Oriental Manuscript Studies Bulletin*, 1/1, 2014, pp. 5–6, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.369>
- 20 – ‘Editorial’, *Comparative Oriental Manuscript Studies Bulletin*, 2/1–2, 2016, p. 4, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.333>
- 21 – ‘Editorial’, *Comparative Oriental Manuscript Studies Bulletin*, 7/1–2, 2021, p. 4, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.9864>
- 22 – ‘Editorial. In memoriam Malachi Beit-Arié (20 March 1937–17 October 2023)’, *Comparative Oriental Manuscript Studies Bulletin*, 9/1–2, 2023, pp. 5–6, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.14083>

Other

- 001 TADDIA, IRMA and ALESSANDRO BAUSI, ‘(Edition and translation from the Amharic of the “Letter to Menilek by Blatta Gäbrä Egzi’abehēr”) Ethiopian Source Material and Colonial Rule in the Nineteenth Century: The Letter to Menilek (1899) By Blatta Gäbrä Egzi’abehēr’, *The Journal of African History*, 35/3, 1994, pp. 493–516, <https://doi.org/10.1017/S0021853700026803> (pp. 509–515)
- 002 BAUSI, ALESSANDRO, ‘Indice dei volumi I-XXXVII (1941-1995) della «Rassegna di Studi Etiopici»’, *Rassegna di Studi Etiopici*, 38, 1994 (pub. 1996), pp. 267–296
- 003 – ‘Introduzione; Bibliografia’, in ALESSANDRO BAUSI and ALESSANDRO GORI, PAOLO MARRASSINI, ed., RENZO BRUGNOLI and ROBERTO PERINI, contribs., *Baratieri, Mussolini e la regina Taytu. Scene di guerre africane nei dipinti popolari etiopici*, Rovereto: Museo Storico Italiano della Guerra, 2001, pp. 3–7, 35 (credited to Paolo Marrassini)
- 004 – ‘(Transliteration and translation from the Arabic of “Agapio di Hierapolis, *Storia universale*, seconda parte. Edizione: A Vasilief, *Kitab al ‘Unvan. Histoire universelle*, écrite par Agapius (Mahboub) de Menbidj. Seconde partie, I (PO 7/4), Paris 1948 (prima ed. 1911), 504–505. Frammento 24”’, in PAPIAS, ENRICO NORELLI, ed., tr., *Esposizione degli oracoli del Signore: i frammenti*, Milano: Paoline, 2005 (‘Lecture cristiane del primo millennio’, 36), pp. 486–487
- 005 – ‘Com’è antico il cuore dell’Etiopia cristiana. Complessa e affascinante la vicenda dei manoscritti di Abba Garimā’, *L’Osservatore Romano*, 4 August 2011, p. 4; updated repr.: – ‘Intorno ai Vangeli etiopici di Abbā Garimā’, *La Parola del Passato*, 65/5 (375), 2010, pp. 460–471; – ‘The “True Story” of the Abba Gärīma Gospels’, *Comparative Oriental Manuscript Studies Newsletter*, 1, 2011, pp. 17–20, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.613>
- 006 – ‘Orizzonte ampio. Dalle glorie del regno di Aksum alle tragiche vicende di oggi’, *L’Osservatore Romano*, 28 August 2014, p. 4
- 007 – ‘Ethiopia and the Mediterranean World in Late Antiquity: The Garimā Gospels in Context’, *Comparative Oriental Manuscript Studies Newsletter*, 7, 2014, pp. 11–12, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.625>
- 008 – ‘Nota editoriale’, in PAOLO MARRASSINI, RODOLFO FATTOVICH, contrib., *Storia e leggenda dell’Etiopia tar-*

- doantica. Le iscrizioni reali aksumite*, Brescia: Paideia, 2014 ('Testi del Vicino Oriente antico', 9, Letteratura etiopica, 1), pp. 353–361
- 009 – 'Preface; Acknowledgements', in ALESSANDRO BAUSI and SIEGBERT UHLIG, eds, *Encyclopaedia Aethiopica, V: Y–Z, Supplementa, Addenda et Corrigenda, Maps, Index*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2014, pp. vii–x
- 010 – 'Preface; Acknowledgements', in ALESSANDRO BAUSI, PIER GIORGIO BORBONE, FRANÇOISE BRIQUEL CHATONNET, PAOLA BUZI, JOST GIPPERT, CAROLINE MACÉ, ZESES MELISSAKES, LAURA EMILIA PARODI, WITOLD WITAKOWSKI, and EUGENIA SOKOLINSKI, eds, *Comparative Oriental Manuscript Studies: An Introduction*, Hamburg: Tredition, 2015, pp. xiii–xiv, xv, <https://doi.org/10.5281/zenodo.46784>
- 011 – 'Foreword', in DENIS NOSNITSIN, ed., *Veneration of Saints in Christian Ethiopia: Proceedings of the International Workshop Saints in Christian Ethiopia: Literary Sources and Veneration, Hamburg, April 28–29, 2012*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2015 ('Supplement to Aethiopica', 3), pp. vii–xii, <https://doi.org/10.2307/j.ctvc16s1p.3>
- 012 – 'Foreword', in AMSALU TEFERA, *The Ethiopian homily on the Ark of the Covenant: critical edition and annotated translation of Dərsanä Şəyon*, Leiden – Boston, MA: Brill, 2015 ('Texts and studies in Eastern Christianity', 5), pp. xi–xii, <https://doi.org/10.1163/9789004297180>
- 013 BAUSI, ALESSANDRO and DENIS NOSNITSIN, 'Introduction. Proceedings of the "18th International Conference of Ethiopian Studies: Movements in Ethiopia/Ethiopia in Movement", Dire Dawa, Ethiopia, October 29–November 2, 2012, Panel on Manuscript Studies', *Aethiopica*, 18, 2015 (monographic section, eds ALESSANDRO BAUSI and DENIS NOSNITSIN), pp. 85–86, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.18.1.923>
- 014 BAUSI, ALESSANDRO, ALESSANDRO GORI, DENIS NOSNITSIN, and EUGENIA SOKOLINSKI, 'Preface: From the Conference to the Proceedings', in ALESSANDRO BAUSI, ALESSANDRO GORI, DENIS NOSNITSIN, and EUGENIA SOKOLINSKI, eds, *Essays in Ethiopian Manuscript Studies. Proceedings of the International Conference Manuscripts and Texts, Languages and Contexts: the Transmission of Knowledge in the Horn of Africa, Hamburg, 17–19 July 2014*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2015 ('Supplement to Aethiopica', 4), pp. vii–xviii, <https://doi.org/10.2307/j.ctvc771h8.3>
- 015 BAUSI, ALESSANDRO, ALESSANDRO GORI, DENIS NOSNITSIN, and EUGENIA SOKOLINSKI, 'Introduction. Team work in Ethiopian manuscript studies', in ALESSANDRO BAUSI, ALESSANDRO GORI, DENIS NOSNITSIN, and EUGENIA SOKOLINSKI, eds, *Essays in Ethiopian Manuscript Studies. Proceedings of the International Conference Manuscripts and Texts, Languages and Contexts: the Transmission of Knowledge in the Horn of Africa, Hamburg, 17–19 July 2014*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2015 ('Supplement to Aethiopica', 4), pp. xix–xxi, <https://doi.org/10.2307/j.ctvc771h8.4>
- 016 BAUSI, ALESSANDRO, '(Collation of the readings of the older Ethiopic version, cf. *Epistula ad Epictetum*: 7. *Die äthiopische Version*)', in KYRIAKOS SAVVIDIS, ed., *Athanasius Werke*, Erster Band, Erster Teil: *Die dogmatischen Schriften*, 5. Lieferung: *Epistulae dogmaticae minores*, Berlin – New York, NY: Walter de Gruyter, 2016, pp. 634–635, 703–735 (*Epistula ad Epictetum*: 7. *Die äthiopische Version*; edition)
- 017 – 'Foreword', in THOMAS C. ODEN, CURT NICCUM, ed., *The Songs of Africa: The Ethiopian Canticles*, New Haven, CT: ICCS Press, 2017, pp. xi–xiii
- 018 BAUSI, ALESSANDRO, PAOLA BUZI, PIETRO MARIA LIUZZO, and EUGENIA SOKOLINSKI, 'Linking Manuscripts from the Coptic, Ethiopian and Syriac Domain: Present and Future Synergy Strategies. Preface to the Special Issue', *Comparative Oriental Manuscript Studies Bulletin*, 4/1, 2018 (*Proceedings of the Workshop "Linking Manuscripts from the Coptic, Ethiopian, and Syriac Domain: Present and Future Synergy Strategies"*, Hamburg, 23 and 24 February 2018, eds ALESSANDRO BAUSI, PAOLA BUZI, MARILENA MANIACI, LAURA EMILIA PARODI, EUGENIA SOKOLINSKI, and PIETRO MARIA LIUZZO), pp. 5–9, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.245>
- 019 BAUSI, ALESSANDRO, 'Research Project: TraCES: from Translation to Creation. Changes in Ethiopic Style and Lexicon from Late Antiquity to the Middle Ages', *Rassegna di Studi Etiopici*, Serie III, 3 (50), 2019, pp. 152–155
- 020 – 'Research Project: Beta maṣāḥəft: Manuscripts of Ethiopia and Eritrea (Schriftkultur des christlichen Äthiopiens und Eritreas: eine multimediale Forschungsumgebung)', *Rassegna di Studi Etiopici*, Serie III,

- 3 (50), 2019, pp. 155–156
- 021 – ‘Research Project: “Parchment Saints”: The Making of Ethiopian Hagiographic Manuscripts – Matter and Devotion on Manuscript Practices in Medieval and pre-Modern Ethiopia’, *Rassegna di Studi Etiopici*, Serie III, 3 (50), 2019, pp. 156–157
- 022 – ‘Research Project: A New Edition of the Sociopolitical Amharic Dictionary’, *Rassegna di Studi Etiopici*, Serie III, 3 (50), 2019, p. 158
- 023 – ‘Research Project: SLAFNET: Slavery in Africa: A Dialogue Between Europe and Africa’, *Rassegna di Studi Etiopici*, Serie III, 3 (50), 2019, pp. 158–159
- 024 BAUSI, ALESSANDRO, SUSANNE HUMMEL, and DOROTHEA REULE, ‘Training Activities: Eritrean Manuscript Studies Summer Training Programme (Asmara, 25 August – 3 September 2019)’, *Rassegna di Studi Etiopici*, Serie III, 4 (51), 2020, pp. 193–194
- 025 MAINZER ZENTRUM FÜR DIGITALITÄT IN DEN GEISTES- UND KULTURWISSENSCHAFTEN, ‘Portal Kleine Fächer’, *Portal Kleine Fächer*, 2020, <https://www.kleinefaecher.de/beitraege/blogbeitrag/aethiopistik>, accessed 23 June 2024
- 026 REDAKTIONSTEAM GEISTES-UND SOZIALWISSENSCHAFTEN, ‘Manuskriptforschung: Christliches Kulturerbe am Horn von Afrika | Geistes- & Sozialwissenschaften’, *Rahmenprogramm Geistes- & Sozialwissenschaften*, 2021, <https://www.geistes-und-sozialwissenschaften-bmbf.de/de/Manuskriptforschung-Christliches-Kulturerbe-am-Horn-von-Afrika-2187.html>, accessed 23 June 2024
- 027 BAUSI, ALESSANDRO, ‘Preface’, in PAOLO LA SPISA, *Martyrium Arethae Arabice. Le versioni arabe del Martirio di Areta (BHG 166). Edizione critica e traduzione annotata. Presentazione di Alessandro Bausi*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2021 (‘Aethiopistische Forschungen’, 86), pp. vii–ix
- 028 GNISCI, JACOPO and ALESSANDRO BAUSI, ‘Project Report: New UK-German Cooperative Project to look at Medieval Illuminated Ethiopic Manuscripts’, *ICMA (International Center of Medieval Art) News*, Autumn/3, 2021, pp. 15–18
- 029 BAUSI, ALESSANDRO, ‘5 Questions to... Alessandro Bausi’, *Centre for the Study of Manuscript Cultures*, 2022, <https://www.csmc.uni-hamburg.de/publications/blog/2022-03-11-5-questions-to-alessandro-bausi.html>, accessed 23 June 2024
- 030 BIBLIOTECA STATALE DI MONTEVERGINE, ‘La vertigine del ritrovamento...’, *Biblioteca Statale di Montevergine*, 2022, <https://bibliotecastataledimontevergine.cultura.gov.it/notizia/la-vertigine-del-ritrovamento/>, accessed 23 June 2024
- 031 ANDRIST, PATRICK, ALESSANDRO BAUSI, MICHAEL FRIEDRICH, and MARILENA MANIACI, *CSMC Scroll Matrix*, Hamburg: Universität Hamburg, 2023 (‘Occasional Paper’, 7), <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.11423>
- 032 BAUSI, ALESSANDRO, ed., ‘New projects (2021–2022) from the Hiob Ludolf Centre for Ethiopian and Eritrean Studies (HLCEES), Asien-Afrika-Institut, Universität Hamburg’, *Rassegna di Studi Etiopici*, Serie III, 7 (54), 2023, pp. 301–314
- 033 BAUSI, ALESSANDRO, DMITRY BONDAREV, NADINE BREGLER, SARA CHIARINI, GIOVANNI CIOTTI, JANINE DROESE, ELIANA DAL SASSO, MICHAEL FRIEDRICH, AGNIESZKA HELMAN-WAŻNY, MICHAEL KOHS, LEAH MASCIA, ANN LAUREN OSTHOF, MALENA RATZKE, ONDŘEJ ŠKRABAL, SZILVIA SÖVEGJÁRTÓ, THIES STAACK, and HANNA WIMMER, *Definition of ‘Written Artefact’*, Hamburg: Centre for the Study of Manuscript Cultures, 2023 (‘Occasional Paper’, 8), <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.13836>
- 034 BAUSI, ALESSANDRO, ‘Foreword: The English Translation of Giyorgis of Saglā’s (Gāśāččā’s) *Maṣḥafa Maṣṭir (The Book of the Mystery)*’, in HIRUIE ERMIA, *The Book of Mystery. Maṣḥafā Məṣṭir of Abba Giyorgis of Gāśāččā 1364–1424. Ethiopia’s Most Iconic Theological, Exegetical, Historical, and Philosophical Treatise. Annotated Translation*, Hamburg: Negarit Publisher, 2024, pp. vi–ix

Reviews

- 001 BAUSI, ALESSANDRO, Review of Heinzgerd Brakmann, *Τὸ παρὰ τοῖς βαρβάροις ἔργον θεῖον. Die Einwurzelung der Kirche im spätantiken Reich von Aksum* (Bonn: Borengässer, 1994), in *Orientalia*, Nova Series, 65/1, 1996, pp. 51–56

- 002 – Review of Ewa Balicka-Witakowska, *La crucifixion sans crucifié dans l'art éthiopien: recherches sur la survie de l'iconographie chrétienne de l'antiquité tardive*, Bibliotheca nubica et aethiopica, Schriftenreihe zur Kulturgeschichte um das Rote Meer, 4 (Warszawa - Wiesbaden: ZAS PAN, 1997), in *Rassegna di Studi Etiopici*, 41, 1997 (pub. 1998), pp. 117–122
- 003 – Review of Veronika Six, *Aethiopische Handschriften vom Tānāsee. Teil 3. Nebst einem Nachtrag zum Katalog der äthiopischen Handschriften deutscher Bibliotheken und Museen*, Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland, 20/3 (Stuttgart: Franz Steiner Verlag, 1999), in *Aethiopica*, 3, 2000, pp. 267–276, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.3.1.601>
- 004 – Review of Donald Edward Crummey, *Land and Society in the Christian Kingdom of Ethiopia From the Thirteenth to the Twentieth Century* (Urbana and Chicago: University of Illinois Press – Addis Ababa: Addis Ababa University Press, 2000), in *Rassegna di Studi Etiopici*, 43, 1999 (pub. 2000), pp. 226–231
- 005 – Review of Osvaldo Raineri, *Gli Atti etiopici del martire egiziano Giorgio il nuovo († 978)*, Studi e Testi, 392 (Città del Vaticano: Biblioteca Apostolica Vaticana, 1999), in *Aethiopica*, 5, 2002, pp. 276–282, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.5.1.475>
- 006 – Review of Gérard Colin, *L'Homélie sur l'église du Rocher attribuée à Timothée Aelure. Texte éthiopien et traduction*, Pontificio Istituto Orientale, Patrologia Orientalis 49/2 (218) (Turnhout: Brepols, 2001), in *Orientalia Christiana Periodica*, 68/2, 2002, pp. 477–483
- 007 – Review of Bogdan Burtea, *Zwei äthiopische Zauberrollen*, Semitica et Semitoamitica Berolinensia, 1 (Aachen: Shaker Verlag, 2001), in *Annali dell'Istituto Orientale di Napoli*, 68, 2000–2001 (pub. 2002), pp. 477–483
- 008 – Review of Martin Heide, *Die Testamente Isaaks und Jakobs. Edition und Übersetzung der arabischen und äthiopischen Versionen*, Aethiopistische Forschungen, 56 (Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2000), in *Journal for the Study of Judaism*, 34/1, 2003, pp. 86–92, <https://doi.org/10.1163/157006303321043165>
- 009 – Review of Monica S. Devens, *A concordance to Psalms in the Ethiopic Version*, Aethiopistische Forschungen, 59 (Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2001), in *Aethiopica*, 6, 2003, pp. 249–253, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.6.1.394>
- 010 – Review of Gérard Colin, *La version éthiopienne de l'Histoire de Bsoy. Édition critique et traduction française*, Pontificio Istituto Orientale Roma, Patrologia Orientalis, 49/3 (219) (Turnhout: Brepols, 2002), in *Aethiopica*, 7, 2004, pp. 234–242, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.7.1.303>
- 011 – Review of Stefan Weninger, *Das Verbalsystem des Altäthiopischen. Eine Untersuchung seiner Verwendung unter Berücksichtigung des Interferenzproblems*, Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz, Veröffentlichungen der Orientalischen Kommission, 47 (Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2001), in *Annali dell'Istituto Orientale di Napoli*, 63, 2003 (pub. 2004), pp. 259–268
- 012 – Review of Moreno Vergari and Roberta Vergari, *A Basic Saho-English-Italian Dictionary with an English-Saho Index and Grammatical Notes* (by Giorgio Banti and Moreno Vergari). Pictures by Monica Pasetto (Asmara, Eritrea, 2003), in *Africa: Rivista trimestrale di studi e documentazione dell'Istituto italiano per l'Africa e l'Oriente*, 59/3–4, 2004, pp. 512–513; repr. with corrections: – Review of Moreno Vergari and Roberta Vergari, *A Basic Saho-English-Italian Dictionary with an English-Saho Index and Grammatical Notes* (by Giorgio Banti and Moreno Vergari). Pictures by Monica Pasetto (Asmara, Eritrea, 2003), in *Africa: Rivista trimestrale di studi e documentazione dell'Istituto italiano per l'Africa e l'Oriente*, 60/2, 2005, pp. 300–302
- 013 – Review of Walter Raunig and Steffen Wenig, *Afrikas Horn. Akten der Ersten Internationalen Littmann-Konferenz 2. bis 5. Mai 2002 in München*, Meroitica, 22 (Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2005), in *Aethiopica*, 10, 2007, pp. 233–239, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.10.1.209>
- 014 – Review of Albrecht Berger and Gianfranco Fiaccadori, *Life and Works of Saint Gregentios, Archbishop of Taphar. Introduction, Critical Edition and Translation. With a contribution by Gianfranco Fiaccadori*, Millennium-Studien zu Kultur und Geschichte des ersten Jahrtausends n. Chr. - Millennium Studies in the culture and history of the first millennium C.E., 7 (Berlin – New York, NY: Walter de Gruyter, 2006), in *Aethiopica*, 11, 2008, pp. 262–266, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.11.1.170>

- 015 – Review of Pier Giorgio Borbone, Alessandro Mengozzi, and Mauro Tosco, *Loquentes linguis. Studi linguistici e orientali in onore di Fabrizio A. Pennacchietti / Linguistic and Oriental Studies in Honour of Fabrizio A. Pennacchietti / Lingvistikaj kaj orientaj studoj honore al Fabrizio A. Pennacchietti* (Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2006), in *Orientalistische Literaturzeitung*, 103/4–5, 2008, pp. 577–580, <https://doi.org/10.1524/olzg.2008.0040>
- 016 – Review of Hiob Ludolf, *Histoire de l'Éthiopie. Brève description du royaume des Abyssins vulgairement appelé à tort du Prêtre Jean publiée en 1681. Livre - I. Des dispositions naturelles du pays et de ses habitants. Traduction intégrale du latin par un groupe de spécialistes sous la direction de Joseph Tubiana – professeur honoraire à l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales, INALCO, Collection 'Aux Abyssinies', Bibliothèque Peiresc, 17 (Apt: L'Archange Minotaure, 2008)*, in *Aethiopica*, 12, 2009, pp. 258–260, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.12.1.115>
- 017 – Review of Renate Würsch, *Die orientalischen Handschriften der Burgerbibliothek Bern. Katalog unter Verwendung der Vorarbeiten von Sven Bretfeld, Glen Dudbridge, Andreas Kaplony, Suishû Tomoko Klopfenstein-Arii, Heike Moser, Gudrun Schubert und Veronika Six*, Burgerbibliothek Bern, Bibliothèque de la Bourgeoisie de Berne (Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2007), in *Aethiopica*, 12, 2009, pp. 260–263, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.12.1.116>
- 018 – Review of Robert Beylot, *La Gloire des Rois ou l'Histoire de Salomon et de la reine de Saba. Introduction, traduction et notes par Robert Beylot*, Apocryphes Collection de poche de l'AEALAC, 12 (Turnhout: Brepols, 2008), in *Aethiopica*, 12, 2009, pp. 263–267, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.12.1.117>
- 019 – Review of Tedros Abraha, *Il Gädl di Abuna Demyanos santo eritreo (XIV/XV sec.). Edizione del testo etiopico e traduzione italiana*, Patrologia Orientalis 50/2 (223) (Turnhout: Brepols, 2007), in *Scrinium*, 5, 2009 (*Symbola Caelestis. Le symbolisme liturgique et paraliturgique dans le monde chrétien*, eds ANDREI ORLOV and BASIL LOURIE), pp. 429–436, <https://doi.org/10.31826/9781463222543-027>
- 020 – Review of Getatchew Haile, Melaku Terefe, Roger M. Rundell, Daniel Alemu, and Steve Delamarter, *Catalogue of the Ethiopic Manuscript Imaging Project, I: Codices 1–105, Magic Scrolls 1–134*, Ethiopian Manuscript Imaging Project, Ethiopic Manuscripts, Texts, and Studies, 1 (Eugene, OR: Picwick Publications, 2009); Steve Delamarter and Melaku Terefe, *Plates for the Catalogue of the Ethiopic Manuscript Imaging Project. Companion to EMIP Catalogue 1*, Ethiopic Manuscripts, Texts and Studies Series, 2 (Eugene, OR: Pickwick Publications, 2009), in *Aethiopica*, 13, 2010, pp. 236–241, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.13.1.64>
- 021 – Review of Olga Kapeliuk, *Selected Papers in Ethio-Semitic and Neo-Aramaic Linguistics* (Jerusalem: The Hebrew University Magnes Press, 2009), in *Aethiopica*, 13, 2010, pp. 257–259, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.13.1.68>
- 022 – Review of Tedros Abraha, *I Gädl di Abunä Täwäldä-Mädehn e di Abunä Vittore. Edizione del testo etiopico e traduzione italiana*, Patrologia Orientalis, 51/2 (227), in *Aethiopica*, 13, 2010, pp. 244–253, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.13.1.66>
- 023 – Review of Gideon Goldenberg and Ariel Shisha-Halevy, *Egyptian, Semitic and General Grammar. Studies in Memory of H. J. Polotsky / הלשון המצרית לשונות שמיות ומדע הדקדוק מחקרים לזכר יעקב יעקב*, Publications of the Israel Academy of Sciences and Humanities, Section of Humanities, Studies in the humanities (Jerusalem: The Israel Academy of Sciences and Humanities, 2009), in *Aethiopica*, 13, 2010, pp. 254–256, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.13.1.67>
- 024 – Review of Amir-Moezzi, Mohammad Ali, Jean Daniel Dubois, Christelle Jullien, and Florence Jullien, *Pensée grecque et sagesse d'Orient. Hommage à Michel Tardieu*, Histoire et prosopographie, Bibliothèque de l'École des Hautes Études, Sciences Religieuses, 142 (Turnhout: Brepols, 2009), in *Aethiopica*, 13, 2010, pp. 242–243, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.13.1.65>
- 025 – Review of Osvaldo Raineri, *Il Gadl di san Pietro patriarca di Alessandria e ultimo dei martiri. Edizione del testo etiopico e traduzione italiana*, Patrologia Orientalis, 51/5 (230) (Turnhout: Brepols, 2010), in *La Parola del Passato*, 66/3 (378), 2011, pp. 233–240
- 026 – Review of Maria Luisa Agati, *Il libro manoscritto da Oriente a Occidente: Per una codicologia comparata*, Studia archaeologica, 166 (Roma: «L'Erma» di Bretschneider, 2009), in *Aethiopica*, 14, 2011, pp.

- 265–268, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.14.1.428>
- 027 – Review of Raunig and Asfa-Wossen Asserate, *Orbis Aethiopicus ውርሰ ኢትዮጵያ Beiträge zur Geschichte, Religion und Kunst Äthiopiens*, XIII: *Juden, Christen und Muslime in Äthiopien – ein Beispiel für abrahamische Ökumene. Beiträge der Jahrestagung 2008 in Pinneberg* (Dettelbach: Verlag J. H. Röll, 2010), in *Aethiopica*, 15, 2012, pp. 273–277, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.15.1.679>
- 028 – Review of Isabel Boavida, Hervé Pennec, and Manuel João Ramos, *Pedro Páez's History of Ethiopia, 1622*, Translated by Christopher J. Tribe, 2 vols, Hakluyt Society Third series, 23–24 (Aldershot: Ashgate, 2011), in *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*, 76/1, 2013, pp. 193–195, <https://doi.org/10.1017/S0041977X12001905>
- 029 – Review of Francis Amadeus Karl Breyer, *Das Königreich Aksum. Geschichte und Archäologie Abessiniens in der Spätantike*, Zaberns Bildbände zur Archäologie (Darmstadt: Philipp von Zabern, 2012), in *Aethiopica*, 16, 2013, pp. 252–256, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.16.1.716>
- 030 – Review of Steffen Wenig, *In Kaiserlichem Auftrag. Die Deutsche Aksum-Expedition 1906 unter Enno Littmann*, Band 2: *Alttertumkundliche Untersuchungen der DAE in Tigray / Äthiopien*, Deutsches Archäologisches Institut. Kommission für Archäologie Außereuropäischer Kulturen, FAAK (Forschungen zur Archäologie Außereuropäischer Kulturen), 3/2 (Wiesbaden: Reichert Verlag, 2011), in *Aethiopica*, 16, 2013, pp. 256–259, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.16.1.717>
- 031 – Review of Barbara Jändl, *Altsüdarabische Inschriften auf Metall*, Deutsches Archäologisches Institut, Epigraphische Forschungen auf der Arabischen Halbinsel, 4 (Tübingen - Berlin: Ernst Wasmuth Verlag, 2009), in *Aethiopica*, 17, 2014, pp. 255–257, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.17.1.873>
- 032 – Review of Andrea Nicolotti, *Esorcismo cristiano e possessione diabolica tra II e III secolo*, *Instrumenta patristica et mediaevalia*, Research on the Inheritance of Early and Medieval Christianity, 54 (Turnhout: Brepols, 2011), in *Aethiopica*, 17, 2014, pp. 267–269, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.17.1.876>
- 033 – Review of Edzard Lutz, *Semitic and Afroasiatic: Challenges and Opportunities*, *Porta Linguarum Orientalium*, Neue Serie 24 (Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2012), in *Aethiopica*, 17, 2014, pp. 302–304, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.17.1.889>
- 034 – Review of François Déroche and Valentina Sagaria Rossi, *I manoscritti in caratteri arabi*, *Scritture e libri del medioevo*, 9 (Roma: Viella, 2012), in *Atene e Roma*, Nuova serie II, 8/1–2, 2014 (pub. 2015), pp. 147–153
- 035 – Review of Natalie B. Dohrmann and Annette Yoshiko Reed, *Jews, Christians, and the Roman Empire. The Poetics of Power in Late Antiquity*, *Jewish Culture and Contexts* (Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 2013), in *Medioevo greco*, 15, 2015, pp. 410a–413a
- 036 – Review of Jitse H. F. Dijkstra and Greg Fisher, *Inside and Out. Interactions between Rome and the Peoples on the Arabian and Egyptian Frontiers in Late Antiquity*, *Late Antique History and Religion*, 8 (Leuven – Paris – Walpole, MA: Peeters, 2014), in *Aethiopica*, 18, 2015, pp. 248–251, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.18.1.938>
- 037 – Review of Timothy Power, *The Red Sea from Byzantium to the Caliphate, AD 500–1000* (Cairo – New York: The American University in Cairo Press, 2012), in *Aethiopica*, 18, 2015, pp. 251–254, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.18.1.846>
- 038 – Review of Tedros Abraha, *Gädlä Abunä Yonas Zä-Bur. Eritrean Saint of the 15th Century. Ge'ez text edited and translated*, *Patrologia Orientalis*, 53/2 (236) (Turnhout: Brepols, 2015), in *Aethiopica*, 18, 2015, pp. 257–260, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.18.1.851>
- 039 – Review of Predrag Bukovec, *Christlicher Orient im Porträt – Wissenschaftsgeschichte des Christlichen Orients. Kongreßakten der 1. Tagung der RVO (4. Dezember 2010, Tübingen)*, 2 vols, *Religionen im vorderen Orient*, 2–3 (Hamburg: Verlag Dr. Kovač, 2014), in *Aethiopica*, 18, 2015, pp. 263–266, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.18.1.847>
- 040 – Review of Grover Hudson, *Northeast African Semitic: Lexical Comparisons and Analysis*, *Porta Linguarum Orientalium*, 26 (Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2013), in *Aethiopica*, 18, 2015, pp. 297–299,

- <https://doi.org/10.15460/aethiopica.18.1.845>
- 041 – Review of David L. Elias, *The Tigre Language of Ginda', Eritrea. Short Grammar and Texts*, Studies in Semitic Languages and Linguistics, 75 (Leiden – Boston, MA: Brill, 2014), in *Orientalistische Literaturzeitung*, 110/6, 2015, <https://doi.org/10.1515/olzg-2015-0185>
- 042 – Review of Sebastiano Timpanaro, *La Genèse de la méthode de Lachmann*, Transl. by Aude Cohen-Skalli and Alain Philippe Segonds, L'âne d'or, 51 (Paris: Les Belles Lettres, 2016), in *Comparative Oriental Manuscript Studies Bulletin*, 2/1–2, 2016, pp. 89–91, <https://doi.org/10.25592/uhhfdm.359>
- 043 – Review of Aaron Butts, *Semitic Languages in Contact*, Studies in Semitic Languages and Linguistics, 82 (Leiden – Boston, MA: E. J. Brill, 2015), in *Aethiopica*, 19, 2016, pp. 308–312, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.19.1.1118>
- 044 – Review of Hatem Ellisie, *Multidisciplinary Views on the Horn of Africa. Festschrift in Honour of Rainer Voigt's 70th Birthday*, Studien zum Horn von Afrika, 1 (Köln: Rüdiger Köppe Verlag, 2014), in *Aethiopica*, 20, 2017, pp. 276–280, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.20.1.1110>
- 045 – Review of Christian Julien Robin, *Le judaïsme de l'Arabie antique. Actes du colloque de Jérusalem (février 2006)*, Judaïsme ancien et origines du christianisme, 3 (Turnhout: Brepols, 2015), in *Aethiopica*, 20, 2017, pp. 284–287, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.20.1.1143>
- 046 – Review of Wolfgang Hahn and Vincent West, *Sylloge of Aksumite Coins in the Ashmolean Museum, Oxford* (Ashmolean Museum, Oxford: Ashmolean, 2016), in *Aethiopica*, 20, 2017, pp. 287–288, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.20.1.1101>
- 047 – Review of Judith S. McKenzie and Francis Watson, *The Garima Gospels: Early Illuminated Gospel Books from Ethiopia*, with Preface and Photographs by Michael Gervers and Contributions by Matthew R. Crawford, Linda R. Macaulay, Sarah S. Norodom, Andres T. Reyes, and Miranda E. Williams, Manar al-Athar Monograph, 3 (Oxford: Manar al-Athar, 2016), in *Aethiopica*, 20, 2017, pp. 289–292, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.20.1.1089>
- 048 – Review of Ugo Zanetti, *Saint Jean, higoumène de Scété (VII^e siècle). Vie arabe et épitomé éthiopien. Éditées et traduits par U.Z.*, Subsidia Hagiographica, 94 (Bruxelles: Société des Bollandistes, 2015), in *Aethiopica*, 20, 2017, pp. 298–302, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.20.1.1088>
- 049 – Review of Emeri Johannes van Donzel, *Ethiopia, Arabia, Islam: A Selection of his Writings*, De Goeje Fund, 33 (Leiden: Stichting De Goeje, 2017), in *Bibliotheca Orientalis*, 74/5, 2017, pp. 681–683, <https://doi.org/10.2143/BIOR.74.5.3284764>
- 050 – Review of Denis Nosnitsin, *Catalogue of Ethiopic Manuscripts. Codices Etiopici*, COMDC (Catalogue of Oriental manuscripts, xylographs etc. in Danish collections), 11 (Copenhagen: NIAS Press-Det Kongelige Bibliotek, 2018), in *Orientalistische Literaturzeitung*, 113/6, 2018, pp. 514–516, <https://doi.org/10.1515/olzg-2018-0173>
- 051 – Review of Abraham Johannes Drewes and Jacques Ryckmans, *Les inscriptions sudarabes sur bois dans la collection de l'Oosters Instituut conservée dans la bibliothèque universitaire de Leiden*, Texte révisé et adapté par Peter Stein, édité par Peter Stein et Harry Stroomer (Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2016), in *Aethiopica*, 21, 2018, pp. 243–246, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.21.0.1337>
- 052 – Review of Tedros Abraha, *Māṣḥafā Sawiros zā-Esmunayn: la versione ge'ez del Kitāb al-īdāḥ di Severo di Ašmūnayn (X/XI sec.): Omelie I–III. Introduzione, edizione del testo etiopico con traduzione italiana annotata*, Patrologia Orientalis, 56/2 (247) (Turnhout: Brepols, 2017), in *Osservatorio sulle Edizioni Critiche, Università degli Studi di Milano, Dipartimento di studi letterari, filologici e linguistici*, 2021, <https://sites.unimi.it/oec/schede.php>
- 053 – Review of Tedros Abraha, *Māṣḥafā Sawiros zā-Esmunayn: la versione ge'ez del Kitāb al-īdāḥ di Severo di Ašmūnayn (X/XI sec.): Omelie I–III. Introduzione, edizione del testo etiopico con traduzione italiana annotata*, Patrologia Orientalis, 56/2 (247) (Turnhout: Brepols, 2017), in *Aethiopica*, 24, 2021, pp. 285–294, <https://doi.org/10.15460/aethiopica.24.0.1618>
- 054 – Review of Mekonnen Alemu Gebre Yohannes, *Language Policy in Ethiopia: The Interplay Between Policy and Practice in Tigray Regional State*, Contributions by Joseph Lo Bianco and Joy Kreeft Peyton,

Language Policy, 24 (Cham, Switzerland: Springer International Publishing, 2021), in *Language Problems and Language Planning*, 45/3, 2021 (pub. 2022), pp. 370–374.
<https://doi.org/10.1075/lplp.00082.bau>

- 055 – Review of Harald Buchinger, Clemens Leonhard, and Andrea Ackermann, *Liturgische Bibelrezeption. Dimensionen und Perspektiven interdisziplinärer Forschung. Liturgical reception of the Bible: Dimensions and perspectives of interdisciplinary research*, *Forschungen zur Kirchen- und Dogmengeschichte*, 108 (Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2022), in *Zeitschrift für Kirchengeschichte*, 134/3, 2023, pp. 385–387

In print

- 001 – ‘Three Brief Points on “Bishops” in the Ethiopic Tradition’, in MARIE-LAURE DERAT, ROBIN SEIGNOBOS, and ALEXANDROS TSAKOS, eds, *Bishops and Bishoprics (Egypt, Nubia, and Ethiopia, Fourth–Fourteenth Century)*, Warsaw: University of Warsaw, 2024 (‘Journal of Juristic Papyrology, Supplement’), pp. 155–184
- 002 – ‘The Bishop(s) of the Diocese of Memphis Appointed by Maximus (HEpA § 18.6.7–8)’, in MARIE-LAURE DERAT, ROBIN SEIGNOBOS, and ALEXANDROS TSAKOS, eds, *Bishops and Bishoprics (Egypt, Nubia, and Ethiopia, Fourth–Fourteenth Century)*, Warsaw: University of Warsaw, 2024 (‘Journal of Juristic Papyrology, Supplement’), pp. 95–96
- 003 – ‘Ethiopian and Eritrean Ancient (Pre-Aksumite and Aksumite) and Medieval Epigraphy’, in KAJA HARTER-UIBOPUU, ONDŘEJ ŠKRABAL, and JOCHEN HERMANN VENNEBUSCH, eds, *Handbook of Epigraphic Cultures*, Berlin – Boston, MA: De Gruyter, 2024 (‘Studies in Manuscript Cultures’)
- 004 – ‘The Octateuch of ‘Urā Masqal’, in TED M. ERHO, ed., *Handbook of Biblical Manuscripts*, Leiden – Boston, MA: Brill, 2024
- 005 – ‘Äthiopische Apokalypse des Petrus / Petrusapokalypse (ApcPetr(aeth))’, in CHRISTOPH MARKSCHIES, JENS SCHRÖTER, and ANDREAS HEISER, eds, *Antike christliche Apokryphen in deutscher Übersetzung, II: Apokalypsen*, 7th edn, Tübingen: Mohr Siebeck,
- 006 – ‘Su ApPt 14,1-2: un passo controverso della *Apocalisse di Pietro greco-etiopica*’, in KLAUS GEUS, SHABO TALAY, and ZEUS WELLNHOFER, eds, *Erythraea. Äthiopistische und äthiosemitische Beiträge für Rainer Voigt zu seinem 80. Geburtstag*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2024 (‘Philippika’, 179)
- 007 – ‘Textual transmission from Aksum to Lalibäla: A couple of case studies’, in LUISA SERNICOLA and MASSIMO VILLA, eds, *The myth of the ‘dark ages’ of Eritrean and Ethiopian history (7th–13th cent.): A multidisciplinary approach. 1st Neapolitan Meeting of Eritrean and Ethiopian Studies (NEMEES), Naples, Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo, Università degli Studi di Napoli ‘L’Orientale’, 1–3 March 2023*, Napoli: Università di Napoli “L’Orientale”, Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo, 2024 (‘Studi Africanistici, Serie Etiopica’)
- 008 – ‘Documentary Texts as Evidence for Mediterranean Chancery Practices in Early Medieval Ethiopia’, in MARTINA AMBU, SIMON DORSO, and JULIEN LOISEAU, eds, *Ethiopians abroad in the Middle Ages*, Rome: École Française de Rome, 2024 (‘Bibliothèque des Écoles françaises d’Athènes et de Rome’)
- 009 – ‘The *Book of Timotheus* and the patristic appendix to the *Book of the Mystery* (1424 CE) by Giyorgis of Saglā’, in EMILIANO FIORI, ed., *Florilegia Patristica: Polemics and Erudition in the Christian Denkraum of Late Antiquity and the Middle Ages*, Leiden – Boston, MA: Brill, 2024
- 010 – ‘The Textual Transmission of the Earliest Ethiopic Biblical Canon’, in DANIEL DECKERS, JOSÉ MAKSIMCZUK, LUIGI ORLANDI, STEFANO VALENTE, and IRINA WANDREJ, eds, *Festschrift*, Berlin – Boston, MA: De Gruyter, 2025 (‘Transmissions’, 12), [https://doi.org/10.1515/\[eISBN_pdf\]](https://doi.org/10.1515/[eISBN_pdf])
- 011 – ‘Ethiopian and Eritrean Manuscript Tradition: An Overview’, in MERSHA ALEHEGNE, ed., *Proceedings of the Conference: The Written Heritage in the Land of Origins: The 1st International Conference on Ethiopia’s Written Heritage*, Addis Ababa: n.p., 2024
- 012 – ‘The first Ethiopic recension of the *Apostolic Tradition: A Translation*’, in NATHAN P. CHASE and MAXWELL E. JOHNSON, eds, *The Apostolic Tradition: A Theological-Liturgical Commentary*, n.p.: n.p.,

2024

- 013 – ‘Translations in Late Antique Ethiopia: An Update’, in CHRISTINE CHAILLOT, ed., *On Relations and Exchanges Between the Chalcedonian Orthodox/Eastern Orthodox and Non-Chalcedonians/Eastern Orthodox Churches*, n.p.: n.p., 2025
- 014 – ‘Una tradizione ininterrotta: la grotta come luogo di esperienza religiosa nella tradizione etiopica (ed eritrea) dall’antichità al presente’, in ADA CARUSO and FRANCESCO BERNO, eds, *Culti e rituali in grotta. Forme e materiali dal Mediterraneo tardoantico*, Brescia: Editrice Morcelliana, 2025 (‘Quaderni di Studi e Materiali di Storia delle Religioni’, 34)
- 015 – ‘A concise survey of recent contributions on Ethiopian and Eritrean Christian hagiography’, in VITAGRAZIA PISANI, ed., *Ethiopic Hagiographic Literature: Manuscript Tradition, Textual Transmission, Motifs, and Use*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2025 (‘Supplement to Aethiopica’, 12)
- 016 – Review of Eric J. Beck, *Justice and Mercy in the Apocalypse of Peter: A New Translation and Analysis of the Purpose of the Text*, Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, 427 (Tübingen: Mohr Siebeck, 2019), in *Aethiopica*, 27, 2024, pp. 1–6
- 017 – ‘In memoriam Michael A. Knibb (1938–2023)’, *Aethiopica*, 27, 2024, pp. 1–3
- 018 – ‘In memoriam Michael A. Knibb (1938–2023)’, *Rassegna di Studi Etiopici*, Serie III, 8 (55), 2024
- 019 – ‘Ethiopian Printed Hagiography: A View on Insiders from an Insider’s Perspective’, in MERSHA ALEHEGNE, ed., *Printed Saints: Life and Afterlife of Ethiopian Saints from Parchment to Paper*, Leiden – Boston, MA: Brill, 2025 (‘Texts and Studies in Eastern Christianity’)